



Executive Board

Consejo Ejecutivo

EX

Conseil exécutif

Исполнительный совет

执行局

المجلس التنفيذي

173rd session / 173e session / 173ª reunión / 173-я сессия / الدورة الثالثة والسبعون بعد المائة / 第一七三届会议

Paris, 24 October 2005

Париж, 24 октября 2005 г.

Paris, 24 octobre 2005

باريس، ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥

París, 24 de octubre de 2005

巴黎, 2005 年 10 月 24 日

173 EX/SR.1-2

PARIS, 24 January 2006

Summary Records

Comptes rendus analytiques

Actas resumidas

Краткие отчеты

المحاضر المختصرة

简要记录

All the terms used in this collection of texts to designate the person discharging duties or functions are to be interpreted as implying that men and women are equally eligible to fill any post or seat associated with the discharge of these duties and functions.

## LISTE DES MEMBRES

### (Représentants et suppléants)

**Président de la Conférence générale** M. MUSA bin Jaafar bin HASSAN (Oman)

*(Le Président de la Conférence générale siège en cette qualité au Conseil exécutif avec voix consultative – article V.A.1 (a) de l'Acte constitutif.)*

### Membres

#### **Afghanistan**

*Représentant* M. Mohammad Zahir AZIZ  
*Suppléants* M. Ahmad Zahir FAQIRI; M. Najmuddin MASSOUM

#### **Afrique du Sud**

*Représentant* M. Brian FIGAJI  
*Suppléants* Mme Nomasonto Mary SIBANDA-THUSI; M. Kevin BRENNAN; Mme Pule BOSILONG

#### **Algérie**

*Représentant* M. Mohammed BEDJAOUI  
*Suppléants* M. Missoum SBIH; M. Kamel BOUGHABA; M. Mohand Hocine ZIDANI; M. Sid Ahmed BAGHLI;  
M. Fatih BOUAYAD-AGHA

#### **Azerbaïdjan**

*Représentante* Mme Eleonora HUSSEINOVA  
*Suppléante* Mme Tunzala AYDAMIROVA

#### **Bahamas**

*Représentant* M. Davidson HEPBURN (*Président du Comité sur les conventions et recommandations – CR*)

#### **Bahréïn**

*Représentant* M. Majid Ali AL NOAIMI  
*Suppléants* M. Hashim Hasan ALBASH; M. Adnan Mohammed AL HAMMADI

#### **Bangladesh**

*Représentant* M. M. Abdul AZIZ  
*Suppléants* M. Mahmood HASAN; M. Faisal AHMED

#### **Bénin**

*Représentant* M. Olabiyi YAÏ (*Président de la Commission financière et administrative – FA*)  
*Suppléants* M. Isidore MONSI; Mme Adélaïde ALLAGBADA; M. Hector POSSET; Mme Françoise MEDEGAN;  
Mme Edith LISSAN

#### **Brésil**

*Représentant* M. Antonio Augusto DAYRELL DE LIMA  
*Suppléants* M. João Lucas QUENTAL NOVAES DE ALMEIDA; M. Álvaro Luiz VEREDA OLIVEIRA;  
Mme Silvia Sette WHITAKER FERREIRA; Mme Ana Luiza MEMBRIVE MARTINS

#### **Cambodge**

*Représentant* M. Borath ROS  
*Suppléants* Mme Theany TAN; M. David MEASKETH; Mme Dara MANG

#### **Cameroun (Vice-Président)**

*Représentant* M. Joseph MBOUI  
*Suppléants* M. Pascal BILOA TANG; M. Barthelemy MVONDO NYINA; M. Charles ASSAMBA ONGODO;  
M. Antoine WONGO AHANDA; Mme Lydia NTANKE LINJOUOM; M. Pierre Emmanuel TABI

#### **Canada**

*Représentant* M. Yvon CHARBONNEAU  
*Suppléants* M. Paul GAREAU; M. Artur WILCZYNSKI; M. David WALDEN; M. Claude BAILLARGEON;  
Mme Dominique LEVASSEUR

#### **Cap-Vert**

*Représentant* M. Victor BORGES  
*Suppléants* Mme Filomena MARTINS; M. José DUARTE; M. Joaquim LOPES MAIA; M. David MODESTO LEITE

**Chine**

*Représentant* M. ZHANG Xinsheng (*Président du Conseil exécutif*)  
*Suppléants* M. ZHANG Xuezhong; M. DU Yue; M. MA Yansheng; M. QIAN Bo; M. FU Jun; M. DOU Chunxiang;  
Mme WANG Suyan; M. LIU Wanliang

**Colombie**

*Représentante* Mme Maria Zulema VÉLEZ JARA  
*Suppléants* Mme Nicole SCHMIDT; Mme Bertha Patricia ALEMÁN; M. Carlos GAMBA; Mme Carolina MEJIA;  
Mme Ana Cecilia MANRIQUE

**Congo**

*Représentant* M. Henri OSSEBI  
*Suppléants* M. Jean Marie ADOUA; M. François NGUIE; M. Gabriel BOKOUMAKA; M. Victorien OBOUANGONGO;  
Mme Jeannette IFOUNDE-DAHO; M. Maurice NGONI

**Égypte**

*Représentant* M. Amr Ezzat SALAMA  
*Suppléants* M. Mamdouh Mahmoud Mostafa MANSOUR; M. Elsayed Atta HALIMA

**Équateur**

*Représentant* M. Julio PRADO-ESPINOSA  
*Suppléant* M. Lautaro POZO MALO

**États-Unis d'Amérique** (*Vice-Président*)

*Représentante* Mme Louise V. OLIVER  
*Suppléants* M. Andrew KOSS; Mme Anne CARSON; Mme Nancy COOPER; Mme Caitlin BERGIN;  
M. Robert C. DUNN; Mme Gail RANDALL; M. John HOFF; Mme Lisa SPRATT; M. Douglas ROHN;  
M. Frank HODSOLL

**Ethiopie**

*Représentante* Mme Sahle-Work ZEWDE

**Fédération de Russie**

*Représentant* M. Vladimir KALAMANOV  
*Suppléants* M. Yuri AVDEEV; M. Stanislav BIRUKOV; M. Nikolai DOURMANOV; M. Victor FEDORINOV;  
M. Vladimir FORTOV; M. Alexander GLIKO; M. Isaak KALINA; M. Sergei KHALIZOV;  
M. Oleg KOPYAKOV; M. Sergei KOROL; M. Artem KOZVONIN; Mme Leyla LAZGIEVA;  
M. Dmitry LIVANOV; Mme Galina POVAZHNYAYA; M. Vadim RAZUMOVSKIY; M. Valery ROUNOV;  
Mme Tatiana RYDCHENKO; Mme Farida SAIFULLINA; M. Andrey VOLKOV; M. Andrei VULF

**Fidji**

*Représentante* Mme Ro Teimumu V. KEPA  
*Suppléants* M. Ratu Tui CAVUILATI; Mme Tupou RATURAGA; Mme Lisa CHANG LESGARDS

**France**

*Représentant* M. Jean GUEGUINOU  
*Suppléants* M. Jean FAVIER; M. Gabriel KELLER; M. Guillaume ROUSSON;  
Mme Hélène SEKUTOWICZ-LE BRIGANT; Mme Catherine DUMESNIL; M. Jean-Baptiste DELZANT;  
M. Pierre-Michel EISEMANN; Mme Béatrice LE FRAPPER DU HELLEN; M. Claude GIRARD;  
M. Nicolas LACOTE; Mme Edith RAVAUX; M. Jean-Pierre BOYER; M. Jean-Pierre REGNIER;  
Mme Janine D'ARNOIS; Mme Marie-Paule BELMAS; M. Hadrien LAROCHE; Mme Catherine SOUYRI;  
M. Christophe VALIA-KOLLERY; Mme Ginette DE MATHA; Mme Anne PREDOUR;  
Mme Sophie CLEMENT

**Ghana**

*Représentant* M. John KUSI-ACHAMPONG  
*Suppléants* M. Albert OWUSU-SARPONG; M. Simon A. NYAMIKEH; M. E.K. OGYIRI

**Guatemala**

*Représentante* Mme Otilia LUX DE COTÍ  
*Suppléants* Mme Anaisabel PRERA FLORES; Mme Sonia SCHOENSTEDT BRIZ; M. Miguel VALLADARES URRUELA;  
Mme Huguette ROSSI MOUESCA

**Hongrie**

*Représentant* M. András LAKATOS (*Président du Comité sur les organisations internationales non  
gouvernementales – ONG*)  
*Suppléants* M. Péter GRESICZKI; M. Gábor SOÓS; M. Robert KÁLMÁN; M. Balázs KALYDY

## **Inde**

*Représentante* Mme Kapila VATSYAYAN  
*Suppléants* M. Sudeep BANERJEE; Mme Bhaswati MUKHERJEE; M. R. PARSURAM; M. Jacob JOHN;  
M. Anshuman GAUR; M. Mahesh LAKRA; M. Benjamin FERNANDO

## **Indonésie**

*Représentant* M. Arief RACHMAN  
*Suppléants* M. Moehammad Aman WIRAKARTAKUSUMAH; Mme Penny Dewi HERASATI; Mme Yati GRISSA;  
Mme Erdina OUDANG

## **Italie**

*Représentant* M. Giuseppe MOSCATO  
*Suppléants* M. Patrizio FONDI; M. Francesco MARGIOTTA BROGLIO; M. Adolfo BARATTOLO;  
Mme Cristina CARENZA; M. Ezio BUSSOLETTI; M. Giovanni PREVITI; Mme Rita GONELLI;  
M. Giovanni BARTOLINI; Mme Marina MISITANO; Mme Manuela PALATUCCI;  
Mme Veronica STRAZZULLA; Mme Valeska ZANET; M. Phillip ROUSSEAU

## **Japon**

*Représentant* M. Teiichi SATO  
*Suppléants* M. Ryuhei HOSOYA; M. Yuzuru IMASATO; M. Jun SAITO; M. Tôru ISHIDA; M. Yasushi MASAKI;  
M. Terushi IKEDA; M. Yuuji AMAMIYA; Mme Mariko KOBAYASHI; M. Kazuhiko NISHIUCHI;  
M. Nobutaka HIRAMITSU; Mme Akiko WATANABE; Mme Yumiko NANAUMI

## **Liban**

*Représentante* Mme Samira HANNA-EL-DAHER (*Présidente du Comité spécial – SP*)  
*Suppléants* M. Selim BADDOURA; Mme Rola HAMDANE-CHEMAYTALI

## **Lituanie**

*Représentante* Mme Ina MARČIULIONYTĖ  
*Suppléantes* Mme Danguolė VINCIŪNIENĖ; Mme Asta DIRMAITĖ; Mme Dalia KRAULYTĖ;  
Mme Irena SKARDŽIUVIENĖ

## **Luxembourg**

*Représentant* M. Hubert WURTH  
*Suppléants* M. Olivier BALDAUFF; M. Jean-Pierre KRAEMER; M. Paul KLEIN

## **Mali**

*Représentant* M. Mamadou Lamine TRAORE  
*Suppléants* M. Mohamed Salia SOKONA; M. N'Tji Idriss MARIKO; M. Amidou DOUCOURE; M. Modibo DIAKITE

## **Maroc (Vice-Président)**

*Représentante* Mme Aziza BENNANI  
*Suppléants* M. Ahmed Najib NEJJAR; Mme Souad EL IDRISSE EL HASSANI; M. Rachid SEGTHROUCHNI

## **Maurice**

*Représentant* M. Dharambeer GOKHOOL  
*Suppléants* M. R.A.L. SEWTOHUL; M. H.B. DANSINGHANI; Mme P. REETOO; M. Danny AUBEELUCK

## **Mexique**

*Représentant* M. Reyes TAMEZ GUERRA  
*Suppléants* M. Pablo LATAPÍ; M. Alfredo MIRANDA ORTIZ; Mme Beatriz HERNÁNDEZ

## **Namibie**

*Représentant* M. Ambrosius Mwetwadha AGAPITUS  
*Suppléants* M. Wilfried I. EMVULA; Mme Trudie AMULUNGU; Mme Vehepa AKWENYE; M. Marius KUDUMO;  
Mme Frieda KANIME

## **Népal**

*Représentant* M. Prajwalla S.J.B. RANA  
*Suppléant* M. Niranjannmassingh BASNYAT

## **Nigéria**

*Représentant* M. Michael OMOLEWA  
*Suppléants* M. Young Macaulay Ojikala NWAFOR; Mme Fatima OTHMAN; M. Yemi LIJADU

## **Norvège**

*Représentant* M. Einar STEENSNÆS (*Président de la Commission du programme et des relations extérieures – PX*)  
*Suppléants* Mme Tanja STORM; M. Ole BRISEID; M. Dankert VEDELER; Mme Ellen LANGE;  
M. Kjell Gunnar ERIKSEN

**Ouganda***Représentant* M. Eriabu LUGUJO*Suppléants* M. Augustine OMARE-OKURUT; M. Alfred NNAM; Mme Elizabeth NAPE-YOK**Pakistan***Représentante* Mme Attiya INAYATULLAH*Suppléants* M. Aneesuddin AHMED; Mme Ayesha RIYAZ; M. Nadeem RIYAZ; Mme Nyla QURESHI; Mme Rabia SHAFIQ**Portugal***Représentant* M. Duarte RAMALHO ORTIGÃO*Suppléants* M. José SASPORTES; M. Antonio COTRIM; Mme Monica MOUTINHO; Mme Manuela GALHARDO; Mme Teresa SALADO**République démocratique du Congo***Représentant* M. Robert V. YOUNG*Suppléant* M. MANDA Kizabi**République tchèque (Vice-Président)***Représentante* Mme Jaroslava MOSEROVÁ*Suppléants* Mme Michaela ANDRESOVÁ; M. Karel KOMÁREK; Mme Irena MOOZOVÁ; Mme Martina VÁCLAVÍKOVÁ**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord***Représentant* M. Timothy James CRADDOCK*Suppléants* Mme Christine ATKINSON; Mme Hilary IZON; Mme Victoria HARRIS; M. Alec BOKSENBERG**Saint-Kitts-et-Nevis***Représentant* M. James WILLIAMS*Suppléants* Mme Jacinth HENRY-MARTIN; M. Antonio MAYNARD**Saint-Vincent-et-les Grenadines***Représentant* M. Michael R.C. BROWNE*Suppléants* M. Lewis CENIO; M. Arnold THOMAS; M. Wafic SAID; Mme Elizabeth MORRIS; Mme Claudine DE KERDANIEL**Serbie-et-Monténégro***Représentant* M. Dragoljub NAJMAN*Suppléantes* Mme Tatijana SEKULIĆ; Mme Jasna ZRNOVIĆ; Mme Tanja PANAJOTOVIĆ-CVETKOVIĆ**Slovénie***Représentant* M. Milan Orožen ADAMIČ*Suppléantes* Mme Magdalena TOVORNIK; Mme Zofija KLEMEN-KREK; Mme Milena SMIT; Mme Marjutka HAFNER**Sri Lanka***Représentant* M. Mangala SAMARAWEEERA*Suppléants* Mme Citrangane WAGISWARA; Mme Saroja SIRISENA; M. Theshantha KUMARASIRI; Mme Priyanga WICKRAMASINGHE**Suisse***Représentant* M. Ernst ITEN*Suppléante* Mme Ruth OBERHOLZER**Thaïlande (Vice-Président)***Représentant* M. Chaturon CHAISANG*Suppléants* M. Virasakdi FUTRAKUL; M. Khunying Kasama VARAVARN; Mme Savitri SUWANSATHIT**Togo***Représentant* M. Ampah JOHNSON*Suppléants* M. Tchao SOTOU BERE; M. Maurille EDOH AGBOBLI; M. Kokou TCHARIE; M. Kokou KPAYEDO**Uruguay (Vice-Président)***Représentant* M. Felipe MICHELINI*Suppléants* M. Pablo SADER; Mme Elizabeth MORETTI

**Venezuela**

*Représentant* M. Roy CHADERTON-MATOS  
*Suppléants* Mme María Clemencia LÓPEZ; M. Eddy José CÓRDOVA; M. Angel HERRERA;  
M. Leonardo GRATTEROL; Mme Ana Karina HERNÁNDEZ

**Yémen**

*Représentant* M. Hussein ALAMRI  
*Suppléants* M. Hamid ALAWADHI; M. Abdulghani AL-HAJEBI; Mme Mona FARHAN; Mme Ibtissem ALOMEYSI

**Secretariat**

M. Koïchiro MATSUURA (Directeur général)  
M. Márcio Nogueira BARBOSA (Directeur général adjoint)  
Mme Françoise RIVIÈRE (Sous-Directrice générale, directrice du Cabinet)  
M. Peter SMITH (Sous-Directeur général pour l'éducation)  
M. Walter Rudolf ERDELEN (Sous-Directeur général pour les sciences exactes et naturelles)  
M. Patricio BERNAL (Sous-Directeur général, Secrétaire exécutif de la Commission océanographique intergouvernementale)  
M. Pierre SANÉ (Sous-Directeur général pour les sciences sociales et humaines)  
M. Mounir BOUCHENAKI (Sous-Directeur général pour la culture)  
M. Abdul Waheed KHAN (Sous-Directeur général pour la communication et l'information)  
M. Ahmed Saleh SAYYAD (Sous-Directeur général pour les relations extérieures et la coopération)  
M. Nouréini Rémi TIDJANI-SERPOS (Sous-Directeur général pour le Département Afrique)  
M. Abdulqawi Ahmed YUSUF (Conseiller juridique)  
M. Armoogum PARSURAMEN (Secrétaire du Conseil exécutif) et autres membres du Secrétariat.

## ORDRE DU JOUR

### *Point*

- 1 Ouverture de la session par le Président de la 33e session de la Conférence générale (Président temporaire)
- 2 Adoption de l'ordre du jour provisoire révisé
- 3 Élection du Président du Conseil exécutif
- 4 Élection des vice-présidents du Conseil exécutif

### **Constitution des commissions et comités permanents du Conseil exécutif et élection des leurs présidents**

- 5 Commission du programme et des relations extérieures (PX)
- 6 Commission financière et administrative (FA)
- 7 Comité spécial (SP)
- 8 Comité sur les conventions et recommandations (CR)
- 9 Comité sur les organisations internationales non gouvernementales (ONG)

### **Mandat des comités et du Groupe d'experts des questions financières et administrative**

- 10 Renouvellement du mandat du Groupe d'experts des questions financières et administratives (FA/EG)
- 11 Mandat proposé pour le Comité spécial (SP)
- 12 Mandat proposé pour le Comité sur les conventions et recommandations (CR)
- 13 Mandat proposé pour le Comité sur les **organisations internationales non gouvernementales (ONG)**

### **Questions générales**

- 14 Dates de la 174<sup>e</sup> session du Conseil exécutif et des réunions de ses organes subsidiaires, et dates indicatives des sessions en 2006-2007
- 15 Liste indicative des questions que le Conseil exécutif aura à traiter en 2006-2007



## TABLE DES MATIÈRES

<i>Point</i>	<i>Page</i>
<b>Première séance – lundi 24 octobre 2005 à 11 heures</b>	
1 Ouverture de la session par le Président de la 33e session de la Conférence générale (Président temporaire).....	1
Message de sympathie au Gouvernement et au peuple du Nigéria .....	1
2 Adoption de l'ordre du jour provisoire révisé .....	1
3 Élection du Président du Conseil exécutif .....	1
4 Élection des vice-présidents du Conseil exécutif .....	6
<b>Deuxième séance – lundi 24 octobre 2005 à 15 h 30</b>	
<b>Constitution des commissions et comités permanents du Conseil exécutif et élection de leurs présidents</b>	
5 Commission du programme et des relations extérieures (PX) .....	7
6 Commission financière et administrative (FA) .....	7
7 Comité spécial (SP) .....	7
8 Comité sur les conventions et recommandations (CR) .....	7
9 Comité sur les organisations internationales non gouvernementales (ONG) .....	7
<b>Mandat des comités et du Groupe d'experts des questions financières et administrative</b>	
10 Renouvellement du mandat du Groupe d'experts des questions financières et administratives (FA/EG) .....	7
11 Mandat proposé pour le Comité spécial (SP) .....	8
12 Mandat proposé pour le Comité sur les conventions et recommandations (CR) .....	10
13 Mandat proposé pour le Comité sur les organisations internationales non gouvernementales (ONG) .....	11
<b>Questions générales</b>	
14 Dates de la 174 <sup>e</sup> session du Conseil exécutif et des réunions de ses organes subsidiaires, et dates indicatives des sessions en 2006-2007 .....	13
15 Liste indicative des questions que le Conseil exécutif aura à traiter en 2006-2007 .....	16

## PREMIÈRE SÉANCE

Lundi 24 octobre 2005 à 11 heures

Président : M. Musa Hassan  
puis : M. Zhang

### Point 1 : Ouverture de la session par le Président de la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale (Président temporaire)

١ أعلن السيد موسى حسن (رئيس المؤتمر العام) افتتاح الدورة الثالثة والسبعين بعد المائة للمجلس التنفيذي.

(1) **M. Musa Hassan** (Président de la Conférence générale) déclare ouverte la 173<sup>e</sup> session du Conseil exécutif.

### Message de sympathie au Gouvernement et au peuple du Nigéria

٢ قدم السيد موسى حسن (رئيس المؤتمر العام) تعازيه الخالصة إلى نيجيريا، حكومة وشعبا، وإلى ذوي الضحايا الذين وافاهم الأجل في حادثة الطائرة النيجيرية. وكان من بين الضحايا اثنان ممن شاركوا في الدورة الأخيرة للمؤتمر العام، وهما السيدة برايماه والدكتور أديكوكه. ودعا أعضاء المجلس التنفيذي إلى الالتزام بدقيقة صمت حدادا على أرواح الضحايا.

(2) **M. Musa Hassan** (Président de la Conférence générale) présente à titre personnel ses condoléances au Nigéria, à son gouvernement et à son peuple, ainsi qu'aux proches des victimes de l'accident d'avion survenu dans ce pays. Deux de ces victimes, Mme Braimah et M. Adegoke, avaient participé à la dernière session de la Conférence générale.

*Le Conseil observe une minute de silence à la mémoire des disparus.*

3.1 **Mr Omolewa** (Nigeria) thanked, on behalf of his government and people, the Chairperson, the Director-General and the Members of the Board for their expression of solidarity. The two participants in the General Conference who had died in the air accident had been looking forward to returning to Nigeria to intensify efforts there to promote UNESCO's work. Mr Adegoke had been Chairman of the Natural Science Sector of the Nigerian National Commission for UNESCO at a time when UNESCO's science programme was increasingly prominent in Nigeria, and Ms Braimah, who had attended the Conference for the first time, had supervised the Permanent Delegation from the Educational Support Service in Nigeria.

3.2 As the Chairperson had said, there were no accidents in life; God was in charge at all times. Individuals must submit to His will and trust that He would do no evil. That faith that would help his country and the families of the departed to carry on. The Chairperson had not mentioned the death on the previous day of the wife of the President of Nigeria, thus doubling the tragedy for the country. Regardless of the intensity

and amount of despair, however, God would lift them beyond the state of helplessness. He had received a message of condolences from the Vice-Chairperson for the Africa group just a few hours after news of the accident had broken, the previous day. He had almost been rendered speechless by the expression of grief since the terrible event.

٤ قال السيد موسى حسن (رئيس المؤتمر العام) إنه لم ينتبه لوفاة سيدة نيجيريا الأولى، ومن ثم قدم تعازيه داعيا الله أن يسكنها فسيح جناته وأن ينعم على أهلها بالصبر والسلوان.

(4) **M. Musa Hassan** (Président de la Conférence générale) s'excuse d'avoir omis d'évoquer la disparition de la Première Dame du Nigéria. Il présente ses condoléances à la famille de la défunte et implore Dieu Tout-Puissant d'accueillir celle-ci auprès de lui et d'accorder à ses proches toute la force et la patience qui leur sont nécessaires dans cette épreuve.

5. **M. Sokona** (Mali) rend hommage à la mémoire du général Diarra, secrétaire exécutif adjoint de la CEDEAO, décédé lui aussi dans cet accident alors qu'il était en mission.

٦ ثم شكر السيد موسى حسن (رئيس المؤتمر العام) جميع أعضاء المجلس الذين انتهت مدة عضويتهم في المجلس والذين خدموا المنظمة وأهدافها بإخلاص. وهنأ الأعضاء الجدد وأعرب عن ثقته في أنهم سيحرصون، بما لديهم من خبرة طويلة وتفان في العمل، على بذل كل الجهود اللازمة لخدمة المنظمة.

(6) **M. Musa Hassan** (Président de la Conférence générale) remercie les membres sortants du Conseil, qui ont servi l'Organisation et ses objectifs avec dévouement. Il félicite les membres nouvellement élus et se dit confiant qu'ils auront à cœur de mettre leur longue expérience, leur abnégation et tous leurs efforts au service de l'Organisation.

### Point 2 : Adoption de l'ordre du jour provisoire révisé (173 EX/1 Prov. Rev.)

7. *L'ordre du jour révisé est adopté.*

### Point 3 : Élection du Président du Conseil exécutif

٨,١ أشار السيد موسى حسن (رئيس المؤتمر العام) إلى أن المجلس التنفيذي تسلم ثلاث رسائل ترشيح لرئاسة المجلس التنفيذي، أولها من حكومة اندونيسيا وتخص السيد عارف رحمان، والثانية من حكومة الصين وتخص السيد جانغ سينشنغ، والثالثة من مجموعة آسيا والمحيط الهادي، وتعلن فيها المجموعة الرابعة أنها تحتفظ بحقها في رئاسة المجلس التنفيذي وتقترح الشخصيتين المرشحتين من اندونيسيا والصين وتترك للمجلس التنفيذي أن يبت في اختيار الرئيس.

٨,٢ وتلا السيد موسى حسن الفقرة ١ من المادة ١٠ والفقرة ١ من المادة ٥٦ من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، المتعلقة بنظام الانتخاب، ثم أوضح إجراءات الانتخاب بما في ذلك

الإجراءات المنصوص عليها في المادة ٥٥ من النظام الداخلي للمجلس.

(8.1) **M. Musa Hassan** (Président de la Conférence générale) indique que le Conseil exécutif a reçu trois lettres de candidature à la présidence du Conseil, la première émanant du Gouvernement indonésien et proposant le nom de M. Arief Rachman, la deuxième émanant du Gouvernement chinois et proposant le nom de M. Zhang Xinsheng et la troisième émanant du groupe des États d'Asie et du Pacifique et annonçant que ce groupe réserve son droit d'exercer la présidence du Conseil exécutif et propose les noms des deux personnalités, indonésienne et chinoise, susmentionnées, en laissant au Conseil exécutif le soin de choisir laquelle il souhaite porter à sa tête.

(8.2) M. Musa Hassan donne lecture du paragraphe premier de l'article 10 et du paragraphe 1 de l'article 26 du Règlement intérieur du Conseil exécutif, relatifs à la procédure des élections, puis précise les modalités du scrutin, notamment les dispositions figurant à l'article 55 du Règlement intérieur.

9.1 *Il est procédé au vote au scrutin secret.*

9.2 *À la demande du Président, M. Alawadhi (Yémen) et Mme Moserová (République tchèque) exercent les fonctions de scrutateurs.*

9.3 *Le résultat du vote est le suivant :*

Nombre de membres :	58
Nombre d'absents :	0
Nombre de bulletins blancs ou nuls :	1
Nombre de suffrages exprimés :	57
Majorité requise :	29
<i>Nombre de voix obtenues :</i>	
M. Zhang Xinsheng :	41
M. Rachman :	16

9.4 *Ayant obtenu la majorité requise, M. Zhang Xinsheng est élu Président du Conseil exécutif.*

١٠ بعد أن حيا السيد موسى حسن (رئيس المؤتمر العام) السيد رحمان وشكره على صدقه وتفانيه في العمل وعلى رغبته في خدمة المجلس والمنظمة، قام بتهنئة السيد جانغ على انتخابه رئيسا للمجلس التنفيذي، مشيرا إلى الحكمة والأخلاق العالية التي اتسمت بها رئاسته للجنة التراث العالمي، الأمر الذي يعزز ثقته بأن فترة رئاسته للمجلس ستكلل بالنجاح. وقبل تسليم رئاسة المجلس إلى السيد جانغ، دعا السيد موسى حسن السيد رحمان إلى تناول الكلمة.

(10) **M. Musa Hassan** (Président de la Conférence générale), après avoir salué l'honnêteté et l'ardeur au travail de M. Rachman, ainsi que son abnégation au service du Conseil et de l'Organisation, félicite M. Zhang de son élection à la présidence du Conseil exécutif. Le sagesse et le grand dévouement avec lesquels M. Zhang a présidé le Comité du patrimoine mondial constituent un gage supplémentaire de son

aptitude à assurer le succès des travaux du Conseil exécutif. Avant de céder le siège de président à M. Zhang, M. Musa Hassan invite M. Rachman à prendre la parole.

11. **Mr Rachman** (Indonesia) congratulated his brother from China on his election as Chairperson of the prestigious Executive Board of UNESCO, and said that Indonesia was grateful for the support and confidence of all the Member States that had voted for its candidate, and would continue to contribute to UNESCO's programmes as, like all the other Member States, it was serious in its determination to work towards UNESCO's goals of preserving the planet and bringing peace to it. Indonesia hoped that UNESCO could help the coming generation to experience a truly peaceful world as desired by world leaders including Gandhi, Lincoln, Mandela and various distinguished Indonesians. The world faced numerous problems; only by occupying the moral high ground could UNESCO achieve a peaceful world. He wished to conclude with a quotation from the Koran: "We created you from a male and female, and we made you into nations and tribes, that you may know one another". Let not one group scoff at any other group, only the loving and caring would be granted the power to solve human problems, and only the knowledgeable and skilful would be blessed by wisdom to improve human dignity. God bless UNESCO.

*Mr Zhang took the Chair.*

12.1 **主席发言全文：**

各位执行局的同事们，女士们，先生们，首先请允许我对各位执行局委员给我的充分信任，并选我担任执行局主席表示衷心感谢。我深知这一责任重大，定当不遗余力，不辜负众望，虚心向各位学习，博采众长，与各位同仁携手并力，努力完成执行局未来两年的任务。

(12.1) **Le Président in extenso** (traduit du chinois) :

Chers collègues, Mesdames, Messieurs, permettez-moi tout d'abord de remercier du fond du cœur tous les membres du Conseil qui, m'accordant leur entière confiance, m'ont élu à la présidence du Conseil exécutif. Je sais combien la tâche est lourde. Tout au long des deux années à venir, je n'épargnerai aucun effort pour ne pas décevoir les attentes placées en moi, en prenant modestement exemple sur chacun de vous, en prenant conseil auprès des plus expérimentés et en travaillant en concertation avec toutes les personnes de bonne volonté, afin que le Conseil exécutif s'acquitte pleinement de sa mission.

*(Le Président poursuit en anglais)*

12.2 Distinguished colleagues, friends, ladies and gentlemen, although the election is in a personal capacity, I take it as a great endorsement and expression of respect by all of you for my country that you have elected me to this office. China has been a Member of UNESCO since 1945. Although my country has experienced much turmoil in modern history, I am proud to say that as a rapidly developing country, it has achieved impressive

growth in recent decades, thanks to the reforms and opening up of the country, and even more so thanks to the support and help of all the countries represented here. Its achievements are just as impressive in UNESCO's core areas of concern. In this connection, I would like to express my deep appreciation of the confidence placed in me through my nomination by the Asia and the Pacific group, of which China is a member. I hope and trust that this will be justified during my term of office. My thanks also go to every Member of the Board.

12.3 Dear colleagues, ladies and gentlemen, the world is becoming a global village, and both challenges and opportunities await us. There are great tasks which this Organization has undertaken to achieve in the years to come. The time has come for us, all of us, to intensify our commitment to an even stronger UNESCO. According to the Constitution, the Executive Board has an important role to play. We need to translate the resolutions of the General Conference into decisions and programmes, and to work very closely with the other two pillars of our Organization, the General Conference and the Secretariat. In this connection, I would like to pay a special tribute to my predecessor, the outgoing Chairperson, Ambassador Hans Wrede and to all the Vice-Chairpersons for their dedication and contribution over the past two years. As Chairperson, I will continue my efforts and remain impartial in the execution of my duties according to the Constitution and the Rules of Procedure. I look forward to cooperating with all of you to optimize the synergy, both horizontally and vertically, between the three organizational pillars of UNESCO, together with the Director-General, Mr Koïchiro Matsuura, head of the Secretariat, and Mr Musa Hasan, President of the General Conference, in a spirit of 和弦 (*hé xián*) "harmony". Let us work together to further UNESCO's lofty cause. Last, but not least, I would like to express my admiration to the other candidate, my friend Mr Arief Rachman, and also to the Indonesian delegation, for their high qualifications and determination to help to further the cause of UNESCO, which has been expressed so well by Mr Rachman. I think you will all agree with me that there are so many things ahead of us, so much on the agenda – I look forward to working together with you and all the Board Members.

12.4 Let me close by offering my thanks to the staff of the Secretariat for their dedication and professionalism, and my congratulations to the Director-General Mr Matsuura on his nomination for another term in the important office of Director-General of UNESCO, and also to the President of the General Conference, Mr Musa Hassan, on his excellent chairing of the General Conference, an enormous success which has crowned the sixtieth anniversary of this great Organization. Thank you.

(*Applause*)

13. **The Director-General** offered his whole-hearted congratulations on behalf of the Secretariat and himself to the Chairperson on his election, the first time someone from China had been elected to chair the Executive Board. He was delighted to be working with him over the

coming two years, which would be the first biennium of his own second term of office. The importance of the Secretariat and the Executive Board engaging in constant dialogue and close collaboration went without saying. The new Chairperson had very ably represented China on the Board in the previous four years and, as already mentioned, had diligently chaired the 28th session of the World Heritage Committee in Suzhou, China, in 2004, which augured well for the future. He agreed that the Members of the Board had placed their confidence not only in the person of the Chairperson, but also in his country; the Government and people of China therefore deserved warm congratulations. He reiterated the pledge he had made at the General Conference to pursue the reform process with further vigour, which he would be able to do only with strong support from the Board and in particular its Chairperson.

(*Applause*)

14. **The Chairperson** thanked the Director-General for his kind congratulations. The Director-General could rest assured that everybody would be working towards the lofty goals of UNESCO.

15. **El Sr. Latapí** (México) felicita al Presidente por su elección y da las gracias a los Estados Miembros que hicieron posible el regreso de México al Consejo Ejecutivo, órgano respecto del cual su país reitera su gran interés en actuar como interlocutor. Manifiesta el compromiso de México de colaborar en la consecución de los nobles objetivos que persigue la UNESCO en todas sus esferas de competencia, como ha venido haciéndolo desde la fundación de la Organización, así como en el logro del fortalecimiento institucional y la mejora de la eficacia del Consejo Ejecutivo, aspecto sobre el que, en el futuro, compartirá con los Miembros sus diferentes puntos de vista.

(15) **M. Latapí** (Mexique) félicite le Président pour son élection et remercie les États membres d'avoir permis au Mexique de siéger de nouveau au Conseil exécutif. Il réaffirme le vif intérêt qu'éprouve son pays à participer au dialogue au sein de cet organe. Le Mexique a à cœur de collaborer à la poursuite des nobles objectifs de l'UNESCO dans tous ses domaines de compétence, comme il l'a montré depuis la création de l'Organisation. Il souhaite également contribuer au renforcement institutionnel du Conseil exécutif et à l'amélioration de son efficacité et fera prochainement connaître ses vues à ce sujet.

16. **Mr Agapitus** (Namibia) congratulated the Chairperson on his election. As Chairperson of the Africa group, he said that the group looked forward to working with him on improving the Board's activities to ensure that UNESCO reached the lofty objectives it had set itself. He congratulated the representative of Indonesia on the spirit of democracy he had shown in participating in the electoral process, even though he and his group would no doubt have preferred to have an easier task than that of choosing between two fine candidates. The new Chairperson could count on the Africa group's cooperation in making UNESCO an organization where peace would prevail.

17. **Mr Craddock** (United Kingdom), speaking on behalf of the European Union, congratulated the Chairperson on his election. He hoped for a practical, action-oriented approach to the Board aimed at getting concrete results from its activities. As the General Conference had discussed the reform of working methods and the three organs of UNESCO, it would be useful to have, at the present session, an update from the Secretariat thereon, and indeed the text of the relevant resolution adopted by the General Conference. Board agendas were often filled with routine items; the present mainly procedural session was a case in point as, unfortunately, there was little opportunity to reflect on the previous three weeks' work, and on how to move matters forward.

18. **The Chairperson** said that the reform of working methods and the relations between the three organs of UNESCO would be discussed at the afternoon's meeting.

19. **Mr Thomas** (Saint Vincent and the Grenadines) congratulated the Chairperson on his election, and assured him of the full support of his country in working as a team to achieve their common goals. He presented the apologies of Mr Browne, the representative of Saint Vincent and the Grenadines on the Board, who had been unavoidably detained by urgent business. His country was honoured to be a Member of the Board for the first time, and was most grateful to other Members for their encouragement and support. It was committed to furthering UNESCO's programmes and the Board's work in the interests of all Member States.

20. **Mr Aziz** (Afghanistan) congratulated the Chairperson on his election, and said that he represented a great nation, a neighbour of his own country, and one of the greatest civilizations in a diverse and rich region, Asia and the Pacific. He also congratulated the Director-General on his re-election, and expressed his respect and thanks to Mr Rachman.

21. **Mr Hepburn** (Bahamas) said that the Board had been fortunate in having two candidates of such stature to choose between. To Mr Rachman, he quoted from William Henley's poem *Invictus*: "In the fell clutch of circumstance / I have not winced nor cried aloud. / Under the bludgeonings of chance / My head is bloody, but unbowed". He looked forward to building on his excellent relationship with the new Chairperson, and his country would support him in all his endeavours.

٢٢ هنأت السيدة بناني (المغرب)، باسمها وباسم مجموعة الدول العربية، السيد جانغ على الثقة التي حظي بها لتقلد رئاسة المجلس، كما هنأت أعضاء المجلس الجدد لانتخابهم في المجلس. وأعربت لممثل اندونيسيا، السيد عارف رحمان، عن كامل تقديرها واحترامها. ثم أشادت بمساهمات السيد جانغ القيمة في المجلس وبحنكته التي تجلت حين تولى رئاسة الدورة الثامنة والعشرين للجنة التراث العالمي، حيث أثبت قدرته على الاضطلاع بمسؤولية الرئاسة. وأعربت للسيد جانغ عن امتنان مجموعة الدول العربية لمواقفه الحكيمة والمستنيرة تجاه حماية التراث الثقافي العالمي لمدينة القدس خلال تلك الدورة، وعن ثققتها

بأنه سيدير المجلس بالحكمة والاعتدال والموضوعية المعهودة لديه. وأضافت أن برنامج العمل الذي اعتمد لعامي ٢٠٠٦-٢٠٠٧ يتطلب مضاعفة الجهود والتعاقد مع الأمانة لبلوغ الأهداف المنشودة في مجالات اختصاص المنظمة، ولا سيما في مجالات ضمان التعليم للجميع والتنمية المستدامة والحوار بين الثقافات وحماية التعددية الثقافية. وأكدت له تعاون مجموعة الدول العربية لضمان تكليل عمله بالنجاح.

(22) **Mme Bennani** (Maroc), s'exprimant en son nom propre et au nom du groupe des États arabes, félicite M. Zhang de la confiance qu'il a su inspirer et qui lui a valu d'être porté à la présidence du Conseil exécutif. Elle adresse ses félicitations aux membres nouvellement élus du Conseil. Elle exprime au représentant de l'Indonésie, M. Arief Rachman, toute sa reconnaissance et sa considération. Elle rend hommage à l'éminente contribution de M. Zhang au Conseil, ainsi qu'au savoir-faire dont il a fait montre lorsqu'il a assuré la présidence de la 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial. Elle exprime à M. Zhang la satisfaction du groupe des États arabes devant la position sage et éclairée qu'il a adoptée à cette occasion sur la protection du patrimoine culturel mondial de la ville de Jérusalem et se dit confiante qu'il dirigera le Conseil avec la clairvoyance, l'équité et l'objectivité voulues. Le programme de travail adopté pour 2006 et 2007 exige un surcroît d'efforts et une coopération accrue avec le Secrétariat afin que l'Organisation réalise les objectifs qu'elle s'est assignés dans ses domaines de compétence, en ce qui concerne notamment l'Éducation pour tous, le développement durable, le dialogue entre les cultures et la protection de la diversité culturelle. Mme Bennani réaffirme la volonté du groupe des États arabes de contribuer à assurer le succès de cette entreprise. Puisque selon le dicton chinois, même le plus grand voyage commence par les premiers pas, elle émet le vœu que les premiers pas de M. Zhang en tant que Président du Conseil exécutif seront bénis et heureux.

23. **The Chairperson** said that on the Organization's sixtieth anniversary it was the common wish of all Board members for UNESCO to turn to a new page with a higher profile and stronger role in accomplishing its mission. He wished to build a cohesive attitude of solidarity, in the spirit of Confucius's golden mean, in order to achieve the Organization's goals.

٢٤ هنأت السيدة حنا الزاهر (لبنان) رئيس المجلس لتوليها قيادة المجلس، كما أعربت عن شكرها لانتخاب لبنان في عضوية المجلس مؤكدة تعاون بلدها مع أعضاء المجلس التنفيذي بروح الانفتاح والصدقة والشعور بالمسؤولية. وقالت إن التمثيل في الهيئة التنفيذية يستوجب الدفاع عن المنظمة ومبادئها والثقافة ونشر العلم والمعرفة على الصعيد العالمي للوصول إلى سلم شامل وتنمية مستدامة من خلال بذل الجهود، والتفاعل بين الحضارات، والتعاون المثمر، واحترام التنوع الثقافي.

(24) **Mme Hanna-El-Daher** (Liban), félicite le Président du Conseil exécutif de son élection à la tête de cet organe et exprime la gratitude du Liban d'avoir été élu membre du Conseil. Elle réaffirme la volonté de son pays de coopérer avec tous les autres membres, dans un esprit d'ouverture, d'amitié et de responsabilité. La qualité de membre du Conseil exécutif impose de défendre l'Organisation, ses buts et sa culture et de diffuser la science et la connaissance à l'échelle de la planète, afin que les efforts des différentes cultures et leur interaction aboutissent à l'instauration de la paix dans le monde et du développement durable, en promouvant une coopération fructueuse et le respect de la diversité culturelle.

25. **La Sra. Lux de Cotí** (Guatemala) felicita al Presidente por su elección e insta a los Miembros del Consejo a mejorar, mediante sus recomendaciones y aportaciones, la articulación de los programas de la UNESCO en sus distintos ámbitos de competencia, a fin de aplicar las distintas estrategias y alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio, de la Educación para Todos y, sobre todo, de la construcción de la paz, con las miras puestas en el logro de una mayor igualdad y la concesión de una atención especial a los excluidos.

(25) **Mme Lux de Cotí** (Guatemala) félicite le Président pour son élection et encourage les membres du Conseil à s'efforcer d'améliorer, par leurs conseils et leurs recommandations, la coordination des programmes de l'UNESCO dans les différents domaines de compétence de l'Organisation, afin d'assurer l'application des diverses stratégies et la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement, d'instaurer l'Éducation pour tous et, surtout d'œuvrer à la paix, avec le souci de promouvoir l'égalité en portant une attention particulière aux exclus.

26. **La Sra. Vélez Jara** (Colombia) felicita al Presidente por su elección y le ofrece toda su colaboración para que pueda cumplir satisfactoriamente sus funciones, como lo hizo en Suzhou durante la 28ª reunión del Comité del Patrimonio Mundial. La oradora comparte las inquietudes expuestas por el representante del Reino Unido respecto a los métodos de trabajo de la Organización. Por otra parte, felicita al Director General por su reelección y al Presidente de la Conferencia General por llevar a feliz término la 33ª Conferencia General de la Organización, y agradece a los países que permitieron a Colombia formar parte del Consejo Ejecutivo.

(26) **Mme Vélez Jara** (Colombie) félicite le Président pour son élection et l'assure qu'il peut compter sur son entière collaboration pour s'acquitter pleinement de ses fonctions, comme cela a été le cas à Suzhou, à la 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial. Elle dit partager les inquiétudes exprimées par le représentant du Royaume-Uni quant aux méthodes de travail de l'Organisation. Elle félicite par ailleurs le Directeur général pour sa réélection et le Président de la Conférence générale pour avoir mené à

bonne fin les travaux de la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale. Elle remercie enfin les États qui ont permis à la Colombie de siéger au Conseil exécutif.

27. **Mr Dayrell de Lima** (Brazil) congratulated the Chairperson on his election, and conveyed his respects to Mr Rachman. He thanked those who had re-elected Brazil to the Executive Board for the confidence shown. Rather than discussing the philosophy or methodology of work, the Board should act.

28. **Lakatos 先生** (匈牙利) 对章新胜先生当选为执行局主席表示热烈祝贺。他也非常乐意与新任执行局主席在未来两年开展合作。他希望章先生在担任主席这一职位中获得圆满成功。

(28) **M. Lakatos** (Hongrie) félicite chaleureusement M. Zhang Xinsheng pour son élection à la tête du Conseil exécutif et se réjouit vivement à la perspective de collaborer avec lui pendant les deux années à venir. Il souhaite à M. Zhang plein succès dans l'exercice de ses fonctions.

*(Applaudissements)*

29. **The Chairperson** said that the representative of Hungary fully merited the applause for his excellent Chinese and the effort he had made. That was true cultural diversity!

30.1 **M. Charbonneau** (Canada) se réjouit de l'élection de M. Zhang Xinsheng aux fonctions de Président du Conseil exécutif et lui adresse ses félicitations. Il tient aussi à saluer la disponibilité dont a fait preuve le candidat de l'Indonésie.

30.2 L'UNESCO, poursuit l'orateur, est appelée à relever d'immenses défis dans plusieurs domaines : l'éducation, la mise en application des instruments normatifs adoptés, la promotion et la protection des droits fondamentaux, l'information et la communication, le développement social et culturel, la libre circulation des idées, la science et la culture. Il exprime l'espoir que, sous la conduite de son nouveau Président, le Conseil exécutif saura mettre en relief le rôle essentiel de l'UNESCO dans tous ces domaines et aura à cœur de s'acquitter des tâches que la Conférence générale vient de lui confier. La coopération du Canada à cet égard est d'ores et déjà acquise.

31. **Mr Williams** (Saint Kitts and Nevis) congratulated the Chairperson on his election, and said that he had the full support of Saint Kitts and Nevis, which had been elected to the Executive Board for the first time. Calm seas might not make a good captain, but the Chairperson could rely on a willing and cooperative crew. He also congratulated the Director-General on his re-election for a second term of office – the reward for good work was indeed more work. He was in no doubt that UNESCO remained in good hands.

**Item 4: Election of the Vice-Chairpersons of the Executive Board**

32. **The Chairperson** said that he had asked the Secretary to consult all the electoral groups to ensure that they were agreed on the candidates they were proposing for election as Vice-Chairpersons of the Executive Board, and he would now read out the Members proposed. Since there was general agreement on the nominations, each group having proposed one candidate, he suggested that if there were no objection, the candidates should be elected by acclamation.

33. **The Secretary** said that Group I had proposed the United States of America, Group II had proposed the Czech Republic, Group III had proposed Uruguay,

Group IV had proposed Thailand, Group V(a) had proposed Cameroon, and Group V(b) had proposed Morocco.

34. *The United States of America, Czech Republic, Uruguay, Thailand, Cameroon and Morocco were **elected** Vice-Chairpersons of the Executive Board by acclamation.*

*(Applause)*

35. **The Chairperson**, speaking on behalf of the Board, congratulated the Vice-Chairpersons on their election, and said that he looked forward to working with them.

*The meeting rose at 12.50 p.m.*

## DEUXIÈME SÉANCE

Lundi 24 octobre 2005 à 15 H 30

Président : M. Zhang

### Establishment of the permanent commissions and committees of the Executive Board and election of their Chairpersons

#### Item 5: Programme and External Relations Commission (PX)

#### Item 6: Finance and Administrative Commission (FA)

#### Item 7: Special Committee (SP)

#### Item 8: Committee on Conventions and Recommendations (CR)

#### Item 9: Committee on International Non-Governmental Organizations (NGO)

1. **The Chairperson** reminded the Board that all Members of the Executive Board were automatically members of the Programme and External Relations Commission (PX) and of the Finance and Administrative Commission (FA), as decided by the Executive Board in 70 EX/Decision 3.

2.1 At the invitation of **the Chairperson, the Secretary** read out the list of Members of the Executive Board proposed by each electoral group to serve on the Special Committee, to be composed of 18 members in accordance with 122 EX/Decision 9.2: Canada, Norway, United Kingdom (Group I); Czech Republic, Serbia and Montenegro, Slovenia (Group II); Brazil, Colombia, Saint Vincent and the Grenadines (Group III); Indonesia, Pakistan, Thailand (Group IV); Congo, Ghana, Uganda (Group V(a)); Lebanon, Morocco, Yemen (Group V(b)).

2.2 He then read out the list of Members of the Executive Board proposed by each electoral group to serve on the Committee on Conventions and Recommendations, which had included 30 members during the 2003-2005 period: France, Italy, Luxembourg, Portugal, United States of America (Group I); Azerbaijan, Czech Republic, Hungary, Lithuania, Serbia and Montenegro (Group II); Bahamas, Brazil, Ecuador, Guatemala, Mexico (Group III); Afghanistan, Bangladesh, China, India, Sri Lanka (Group IV); Benin, Cameroon, Ethiopia, South Africa, Togo (Group V(a)); Algeria, Bahrain, Egypt, Lebanon, Morocco (Group V(b)).

2.3 He then read out the list of Members of the Executive Board proposed by each electoral group to serve on the Committee on International Non-Governmental Organizations, which had included 24 members during the 2003-2005 period: Canada, France, Italy, Switzerland (Group I); Azerbaijan, Hungary, Lithuania, Slovenia (Group II); Guatemala, Mexico, Uruguay, Venezuela (Group III); Cambodia, China, Nepal, Thailand (Group IV); Cape Verde, Democratic Republic of the Congo, Mali, Mauritius (Group V(a)); Bahrain, Egypt, Lebanon, Yemen (Group V(b)).

3. *The membership of the permanent committees of the Executive Board was **approved**.*

4. **The Chairperson** said that a consensus had been reached among the Vice-Chairpersons with regard to the nomination of the Chairpersons of the Programme and External Relations Commission, the Finance and Administrative Commission, the Special Committee, the Committee on Conventions and Recommendations and the Committee on International Non-Governmental Organizations. If he heard no objection, he would take it that the Board agreed to suspend Rule 16.2 of the Rules of Procedure of the Executive Board, in accordance with Rule 67 of the Rules of Procedure, both of which he read out, and to elect the aforementioned Chairpersons by acclamation.

5. *It was so **decided**.*

6.1 *Mr Steensnæs (Norway) was **elected** Chairperson of the Programme and External Relations Commission.*

6.2 *Mr Yaï (Benin) was **elected** Chairperson of the Finance and Administrative Commission.*

6.3 *Ms Hanna-El-Daher (Lebanon) was **elected** Chairperson of the Special Committee.*

6.4 *Mr Hepburn (Bahamas) was **elected** Chairperson of the Committee on Conventions and Recommendations.*

6.5 *Mr Lakatos (Hungary) was **elected** Chairperson of the Committee on International Non-Governmental Organizations.*

*(Applause)*

#### Terms of reference of committees and Group of Experts on Financial and Administrative Matters

7. **The Chairperson** said that at the request of the United Kingdom, a copy of paragraph 59 of the report of Commission I (33 C/81), containing the recommendations of the ad hoc working group on relations between the three organs of UNESCO, adopted by the General Conference at its 33rd session, had been distributed to Board Members for information.

#### Item 10: Renewal of the mandate of the Group of Experts on Financial and Administrative Matters (173 EX/DR.4 Rev.)

8. **The Chairperson** reminded the Board that since 1993 the Executive Board had set up a Group of Experts on Financial and Administrative Matters comprising 12 Member States which appointed 12 experts for the biennium. The Group of Experts elected its Chairperson at its first meeting.

9. At the invitation of **the Chairperson, the Secretary** read out the names of the Members of the Board that had been proposed by each electoral group to comprise the Group of Experts on Financial and Administrative Matters: United Kingdom, United States of America (Group I); Russian Federation, Slovenia (Group II); Colombia, Saint Kitts and Nevis (Group III);



India, Japan (Group IV); Namibia, South Africa (Group V(a)); Algeria, Morocco (Group V(b)).

10. **The Chairperson** said that if he heard no objection, he would take it that the Board wished to complete 173 EX/DR.4 Rev. accordingly and adopt it.

11. *It was so decided.*

**Item 11: Proposed terms of reference of the Special Committee (SP) (173 EX/DR.1)**

12. **The Chairperson** said that the proposed terms of reference of the Special Committee, as set out in document 173 EX/DR.1, were identical to those adopted by the Executive Board at its 168th session, with some minor corrections reflecting the terms of reference as applied in 2003-2005. At its 33rd session, the General Conference had adopted in 33 C/Resolution 92, under item 6.1 of its agenda “Report by the ad hoc working group on relations between the three organs of UNESCO”, recommendation R.19(i) of the report, which stipulated that “the Special Committee (SP) should meet only as needed and for the time necessary to fulfil the duties required of it by the Executive Board”.

13. **Ms Mukherjee** (India) said that at the 33rd session of the General Conference, many members of Commission I had strongly criticized the Special Committee’s “routine” manner of holding meetings and the “routine” way in which items were placed on the Committee’s agenda. Recommendation R.19(i) was intended to send a message to the Executive Board that the Special Committee should consider only those items that fell within its scope and warranted the expense involved. To make its work more worthwhile, the Special Committee should deal only with items relating to the purpose for which it had originally been established, namely to be the “think tank” of the Executive Board.

14. **Г-н Каламанов** (Российская Федерация) заявляет, что поддерживает мнение представителя Индии и считает, что не следует возвращаться на ошибочный путь последних восьми лет, в течение которых почти ни одного конкретного решения не было принято Специальным комитетом. Поэтому, ввиду финансовых издержек, связанных с проведением его заседаний, пока не будет согласована повестка дня Специального комитета всеми членами Исполнительного совета, возобновление работы Специального комитета во время заседаний Исполнительного совета не имеет смысла.

(14) **Mr Kalamanov** (Russian Federation) said that he endorsed the view of the representative of India, and considered that there should be no return to the erroneous path of the past eight years, during which time hardly a single concrete decision had been taken by the Special Committee. Therefore, in view of the expenditure involved in holding its meetings, as long as no agenda could be agreed for the Special Committee by all the Members of the Executive Board, there was little sense in renewing the work of the

Special Committee during the sessions of the Executive Board.

15. **Mr Craddock** (United Kingdom), said that a decision needed to be made as to whether the Special Committee should meet at the 174th session of the Executive Board. It had been suggested at the General Conference that the Board should ask the Special Committee to meet only when there were specific items for it to discuss. While a number of pressing issues would benefit from review by the Special Committee, there was no mechanism for selecting them or even a procedure for deciding whether the Committee should meet. Perhaps the Secretariat could ask the Board Members, by electronic means or by correspondence, to suggest items for the Special Committee’s agenda.

16. **M. Najman** (Serbie-et-Monténégro) fait observer qu’il ressort clairement de la formulation de la recommandation R.19 (i) adoptée par la Conférence générale que le Comité spécial ne doit se réunir que pour traiter des questions qui lui ont été expressément confiées par le Conseil exécutif. Tant que l’ordre du jour de la session de printemps n’a pas été établi, toute décision concernant le Comité spécial ne peut donc être que prématurée et théorique.

17. In response to **the Chairperson’s** request for clarification, **the Secretary** said that once it had received the list of items to be considered by the Executive Board, the Secretariat, in consultation with the Chairperson, allocated the items to the various commissions and committees. The allocation list was then sent to the Chairpersons of the commissions and committees and the Vice-Chairpersons of the Executive Board for review and amendment, and subsequently to the Members of the Board for comment. A final review of the draft provisional agenda and draft timetable was carried out by the Bureau, one week before the Executive Board. At the 172nd session of the Executive Board, the Chairperson, in view of the fact that only one item had been allocated to the Special Committee, decided that the Committee should meet for just one day, instead of the customary two.

18. **Г-н Каламанов** (Российская Федерация) заявляет, что объяснения Секретаря подтверждают опасения российской делегации, так как многие вопросы, подлежащие рассмотрению Специальным комитетом, часто представляются только за два-три дня до начала сессии Исполнительного совета. Рекомендация Р.19(i) рекомендует Специальному комитету «проводить заседания только по мере необходимости», а не обязательно расписывать отдельные пункты для него. Таким образом, если на предыдущей сессии Исполнительного совета не принимаются вопросы для рассмотрения Специальным комитетом на следующей сессии, то созывать его нет никакой необходимости.

(18) **Mr Kalamanov** (Russian Federation) said that the clarifications of the Secretary confirmed the misgivings of his delegation, since numerous matters which should normally be considered by the Special Committee arose only two or three days before the

session of the Executive Board. Recommendation R.19(i) recommended that the Special Committee “meet only as needed”, and not that particular items automatically be assigned to it. Therefore, if at a given session of the Executive Board no items were adopted for examination by the Special Committee at the subsequent session, there was no need at all to convene it.

19. **Mr Kusi-Achampong** (Ghana) congratulated the Chairperson on his election. He recalled that there had been extensive discussion, both by the Executive Board and the General Conference, of the report of the ad hoc committee on relations between the three organs of UNESCO, as a result of which the General Conference had invited the Board to implement recommendation R.19 and to report thereon at the next session of the General Conference. Rather than engaging in lengthy debate on recommendation R.19(i), the Board should let its Chairperson and Secretariat, in consultation with the Director-General, decide which items, if any, to allocate to the Special Committee. At its next session, the Board could then give its full attention to all the recommendations.

20. **La Sra. Vélez Jara** (Colombia) dice que tradicionalmente el Comité Especial celebra sus reuniones antes de cada reunión ordinaria del Consejo Ejecutivo, mientras que en la recomendación R.19 del Grupo de trabajo especial aprobada por la Conferencia General se prevé que sólo se convocará la reunión del Comité cuando sea necesario. Por consiguiente, el Comité se reunirá únicamente cuando el Consejo, en sesión plenaria, decida encomendarle el examen de determinados puntos. Esto es incompatible con el mandato definido en el documento 172 EX/DR.1, dejando de ser válidos, de acuerdo con la recomendación mencionada, los cinco apartados pertinentes del párrafo 3. En consecuencia, habría que revisar completamente el mandato y las fechas en que el Comité Especial se debería reunir.

(20) **Ms Vélez Jara** (Colombia) said that the Special Committee traditionally held its meetings before every ordinary session of the Executive Board, whereas recommendation R.19 of the ad hoc working group on relations between the three organs of UNESCO, approved by the General Conference, provided that Committee meetings would only be convened when necessary. As a result, the Committee would meet only when the Board, in plenary meeting, decided to entrust it with the consideration of specific items. That was incompatible with the terms of reference set out in document 173 EX/DR.1, as the five relevant subparagraphs of paragraph 3 would no longer be valid under the above-mentioned recommendation. Accordingly, the terms of reference and dates on which the Special Committee should meet needed to be wholly revised.

21. **Ms Moozová** (Czech Republic) congratulated the Chairperson on his election. She endorsed the remarks of the United Kingdom, and said that she wished to know from the Legal Adviser whether the Bureau had the power to convene the Special Committee, rather than the plenary

meeting of the Executive Board. If so, such an approach might provide a solution.

22. **Mr Yusuf** (Legal Adviser) *in extenso*:

Thank you Mr Chairperson. Mr Chairperson, if the Executive Board wishes to take on board the recommendations of the General Conference, I think the first thing that should be done would be to change the terms of reference of the Special Committee, because under those terms of reference, what you have now is that “the Special Committee shall continue the practice of normally holding its meetings immediately prior to each regular session of the Executive Board”. I think you would have to do away with that, and replace it with the recommendation of the General Conference, which says that the Special Committee should only be convened as required. Secondly, once you adopt that, then it would be for the plenary, not the Bureau, of the Executive Board to decide at its first meeting whether during that session of the Board it would require the services of the Special Committee, and what agenda items should be referred to it. The Bureau as currently mandated, or as far as its terms of reference are concerned in the Rules of Procedure, does not have the power to decide that the Special Committee should be convened or not; it has the power to recommend to the plenary of the Executive Board that the Special Committee should be convened during that session. Thank you Mr Chairperson.

23. **Mr Figaji** (South Africa) congratulated the Chairperson on his election. He had the impression, which he hoped that the Chairperson of Commission I, the representative of India to the Board, could confirm, that the Commission had specifically wished to place procedural matters relating to the Special Committee in the hands of the Executive Board as a whole.

24. **Ms Mukherjee** (India) said that recommendation R.19(i) was a reminder that the existing procedure, whereby the Special Committee met automatically to consider an agenda which had been decided by the Secretariat and the Chairperson, and simply rubber-stamped by the Bureau, did not allow the Special Committee to act as a “think tank”. Supported by **Mr Dayrell de Lima** (Brazil), she suggested that paragraph 2(b) of document 173 EX/DR.1 should be replaced by recommendation R.19(i), and that the agenda of the Special Committee be established in advance, in consultation with Board Members.

25. **The Secretary** said that one option would be to solicit Board Members’ views on the items provisionally allocated to the Special Committee before the Board actually met. A second option would be for the Board itself to approve the list of items. In that case, the Special Committee would have to meet after the beginning of the plenary meetings, in parallel with the commissions.

26. **Г-н Каламанов** (Российская Федерация) отмечает, что при обсуждении этого вопроса Исполнительный совет коснулся самого важного момента. Решение о созыве Специального комитета, а также о круге рассматриваемых им вопросов должно приниматься в случае необходимости во время сессии Исполнительного совета не Президиумом Испол-

нительного совета, а самим Исполнительным советом на его пленарном заседании.

(26) **Mr Kalamonov** (Russian Federation) noted that the Executive Board's discussion had touched on the heart of the matter. The decision whether to convene the Special Committee and on the range of issues to be examined by it should be taken as needed, during the session of the Board, not by the Bureau, but by the Executive Board itself meeting in plenary.

27. **La Sra. Lux de Cotí** (Guatemala) dice que cuando se dé a conocer el orden del día definitivo del Consejo, tras recibir las observaciones y sugerencias de los miembros, se tendrá una idea más precisa de la situación. Conviene pues aprobar la segunda opción propuesta.

(27) **Ms Lux de Cotí** (Guatemala) said that when the definitive agenda of the Board was known, after receiving the observations and suggestions of Members, the picture would be clearer. It was therefore advisable to approve the second option proposed.

28. **The Chairperson** said that a consensus appeared to be forming that the agenda of the Special Committee should be approved by the plenary of the Executive Board, and that consequently the meetings of the Special Committee should be held only after such approval in plenary.

29. **Mme Levasseur** (Canada) se dit tout à fait d'accord avec cet avis, étant entendu qu'à son sens le Conseil exécutif, siégeant en plénière, pourrait fort bien se prononcer aussi pour des sessions ultérieures et non pas seulement pour la session en cours.

30. **M. Alawadhi** (Yémen) pense qu'il serait préférable que le Conseil convienne dans l'immédiat que le Comité spécial se réunira à la session de printemps. Il lui sera ensuite loisible, pendant cette réunion, de réfléchir à une modification du mandat du Comité, comme l'a proposé le Conseiller juridique, et de décider des modalités de convocation du Comité pour les sessions suivantes.

31. **Mme Hanna-El-Daher** (Liban) (Présidente du Comité spécial) si dit prête, une fois que le projet d'ordre du jour de la 174<sup>e</sup> session aura été distribué, à consulter les membres du Conseil de vive voix, par courrier électronique ou par tout autre moyen, en vue de dégager un consensus sur les points dont il y aurait lieu de saisir le Comité spécial.

32. **Mr Aziz** (Afghanistan) endorsed the second option for the 174th session of the Board. At that session, the Board could decide what procedure should be followed in the future.

33. **Ms Moozová** (Czech Republic) said that she wished to hear the views of the Legal Adviser as to whether the Executive Board could take a decision on the basis of a written consultation of its Members.

34. **Mr Yusuf** (Legal Adviser) *in extenso*:

Thank you Mr Chairperson. Mr Chairperson, there is a provision on special consultation by correspondence:

Rule 60 of the Rules of Procedure of the Executive Board. Rule 60 may be used for consultation on simple matters which require "yes" or "no" answers; it may not be used for the drafting of decisions, because you would then have an endless correspondence to and fro. But if there is a decision or a measure which may be adopted simply by assessing or evaluating those who are in favour and those who are against, then of course, certain decisions could be taken by correspondence; that is in accordance with Rule 60. Thank you Mr Chairperson.

35. **The Chairperson** said that if he heard no objections, he would take it that the Board wished to replace paragraph 2(b) of the draft decision contained in document 173 EX/DR.1 with recommendation R.19(i) contained in 33 C/Resolution 92.

36. *The draft decision contained in document 173 EX/DR.1, as amended, was adopted.*

#### **Item 12: Proposed terms of reference of the Committee on Conventions and Recommendations (CR) (173 EX/DR.2)**

37. **The Chairperson** said that the proposed terms of reference of the Committee set out in document 173 EX/DR.2 were identical to those adopted by the Executive Board at its 168th session, with some minor corrections reflecting the actual terms of reference as applied in 2004-2005.

38. **Ms Mukherjee** (India) said that the terms of reference in the proposed draft decision should take into consideration the reappraisal by the Committee on Conventions and Recommendations of its own methods of work, in particular its decision to focus more on the first aspect of its mandate – the implementation of UNESCO's standard-setting instruments – and the suggestion that the Committee deal with the issue of human rights education.

39. **Mr Dayrell de Lima** (Brazil) agreed that the Committee's own views should be taken into account. The Executive Board itself, in paragraph 6 of 171 EX/Decision 27, had decided to grant the Committee on Conventions and Recommendations two extra working days at its 174th session in order to give it time to discuss the very issues mentioned by the representative of India.

40. **Mr Yusuf** (Legal Adviser) *in extenso*:

Thank you Mr Chairperson. Mr Chairperson, at its 171st session, the Executive Board, on the recommendation of the Committee on Conventions and Recommendations (CR), adopted a decision on the terms of reference of the CR Committee. Part of that decision is already reflected in the proposed terms of reference of the Committee on Conventions and Recommendations. For example, if you look at paragraph 1(d): "to examine the reports of the Joint Expert Group (CR)/ECOSOC (CESCR) on the Monitoring of the Right to Education once a year", this is one of the terms of reference that has been added to the terms of reference of the CR Committee. As far as the first aspect of the terms of reference of the CR Committee is concerned, the Executive Board decided at that session that it would request the Committee to

examine three or four items, and these three or four items, which deal actually with the strengthening of the first aspect of the terms of reference, that is with respect to conventions and recommendations, as was pointed out by the distinguished representative of India, will have to be examined by the CR Committee at its next session. That is why this issue of giving two extra days to the CR Committee has arisen. So those items will be dealt with by the CR Committee at its next session, and decisions on them will be taken by the CR Committee. Thank you Mr Chairperson.

41. **Mr Lakatos** (Hungary) endorsed the remarks of Brazil, but was puzzled as to why there was no mention in the draft decision of the two extra days requested for the work of the CR Committee.

42. **The Secretary** said that the number of working days proposed for the CR Committee came under item 14 on the proposed dates of the 174th session. For the CR Committee, it would be seen that under both options, instead of the customary three days, it was proposed to hold meetings from the Tuesday afternoon to the Saturday afternoon, giving a total of four and a half days, and making up the missing half day by holding slightly longer afternoon meetings.

43. **Г-н Каламанов** (Российская Федерация) заявляет, что его делегация всегда очень критично относилась к работе Комитета по конвенциям и рекомендациям (CR). А за последний год, благодаря успешным усилиям его председателя, работа Комитета изменилась к лучшему, став более конкретной. Однако по финансовым соображениям нельзя затягивать его работу, которая не должна превышать четыре дня. Он поддерживает данный проект решения.

(43) **Mr Kalamanov** (Russian Federation) said that his delegation had always been rather critical of the work of the CR Committee. But over the past year, thanks to the successful efforts of its Chairperson, the work of the Committee had changed for the better, and become more concrete. However, for financial reasons, care should be taken not to drag out the work of the Committee, which should not exceed four days. He supported the draft decision in question.

44. *The draft decision contained in document 173 EX/DR.2 was adopted.*

### **Item 13: Proposed terms of reference of the Committee on International Non-Governmental Organizations (NGO) (173 EX/DR.3)**

45. **The Chairperson** said that the proposed terms of reference of the Committee on International Non-Governmental Organizations (NGO) were in keeping with the Directives concerning UNESCO's relations with non-governmental organizations approved by the General Conference at its 28th session, and amended at its 33rd session. Furthermore, at its 33rd session the General Conference had, on the report of Commission I contained in document 33 C/81, adopted 33 C/Resolution 92, containing recommendation R.19(ii), which stipulated

that "the role of the NGO Committee should be revitalized and focused on the role and contribution of NGOs to the work of UNESCO".

46. **Mr Craddock** (United Kingdom) fully endorsed recommendation R.19(ii), the implementation of which was essential, and might consist in the elaboration of a plan of action to provide guidance to the NGO Committee. One way of revitalizing the Committee would be to use NGOs to increase UNESCO's visibility. Another would be for UNESCO to join NGOs in cooperative ventures.

47. **Г-н Каламанов** (Российская Федерация) выражает сожаление, что за два года работы специальной рабочей группы по вопросу отношений между тремя органами ЮНЕСКО, за исключением общих пожеланий, как, например, рекомендация Р.19(i), никто не сделал конкретных предложений по оживлению роли Комитета по международным неправительственным организациям (НПО). Таким образом, он предлагает обсудить полномочия Комитета по НПО более подробно на следующей сессии Исполнительного совета, а пока никаких новых процедур не принимать.

(47) **Mr Kalamanov** (Russian Federation) regretted that over the two years of the work of the ad hoc working group on relations between the three organs of UNESCO, apart from general wishes such as recommendation R.19(i), no one had made any concrete proposals for revitalizing the role of the Committee on International Non-Governmental Organizations (NGO). He therefore proposed that the mandate of the NGO Committee should be examined more closely at the following session of the Executive Board, and that until then, no new procedures should be adopted.

48. **Ms Mukherjee** (India) said that Commission I had sent a clear message, subsequently endorsed by the General Conference in 33 C/Resolution 92, recommendation R.19(ii): the NGO Committee needed to be revitalized, in line with its original mandate, and there should be greater focus on the role and contribution of NGOs to the work of UNESCO. The Board should therefore take that recommendation into account and reflect on the NGO Committee's original mandate.

49. **Mr Lugujjo** (Uganda) said the question was whether the task of revitalization should fall to the NGO Committee itself or whether it should be dealt with more holistically, for example, by the Special Committee.

50. **The Chairperson** proposed that the NGO Committee should reflect on the debate about its mandate, formulate an action plan, and report back to the Executive Board at its next session.

51. **M. Najman** (Serbie-et-Monténégro) souscrit à cette proposition mais estime que, si elle est retenue, le Comité sur les ONG sera dans l'incapacité de produire, en une seule journée, un document substantiel proposant au Conseil exécutif différentes options.

52. **M. Lakatos** (Hongrie) (Président du Comité sur les ONG) juge lui aussi qu'il sera difficile au Comité, à la

fois de réfléchir à une réforme de ses méthodes de travail et de dégager des priorités en concertation avec les représentants des États membres et des ONG s'il ne dispose à cet effet que d'une seule journée. Pour que les ONG, qui sont la cheville ouvrière de la société civile et représentent l'avenir de l'UNESCO, aient le temps d'exposer leur action et de dire comment elles souhaitent coopérer avec l'Organisation, il importe d'accorder au Comité une deuxième journée de travail.

53. **Г-н Каламанов** (Российская Федерация) выражает несогласие с представителем Венгрии, председателем Комитета по НПО, считая, что этот Комитет сначала должен заработать кредит доверия. Поэтому добавлять больше одного дня к его заседаниям было бы опрометчивым. Пускай этот Комитет сначала плодотворно поработает хотя бы один день, а когда члены Исполнительного совета увидят, что им достигнуты хорошие результаты, можно будет предусмотреть и четыре дня для его заседаний.

(53) **Mr Kalamanov** (Russian Federation) expressed his disagreement with the representative of Hungary, the Chairperson of the NGO Committee, on the grounds that the Committee should first earn trust, and that was why it would be precipitate to add more than one day to its timetable. The Committee should start by working productively for just one day, and then, when the Members of the Executive Board had seen that it had achieved good results, the Board could consider allowing it four days for its meetings.

54. **Mr Rachman** (Indonesia) said that criteria by which revitalization could actually be measured were needed. The NGO Committee would need to meet for two days at the next session of the Board. After that, it was up to the Board to provide guidance to the Committee. One way of revitalizing the Committee's work would be to foster cooperation between NGOs, National Commissions and the field offices.

55. **Ms Marčiulionytė** (Lithuania) congratulated the Chairperson on his election. The NGO Committee should meet for two days since the task of revitalizing it was enormous. The extra day in committee might also lessen the amount of time spent on the matter in plenary.

56. **La Sra. Vélez Jara** (Colombia) recuerda que los 18 expertos que presentaron recomendaciones a la Conferencia General formularon propuestas de forma virtual que convergían en la Secretaría y propone al Presidente del Comité de ONG que varios de sus miembros preparen de modo virtual un bosquejo de plan de revitalización del Comité, tras lo cual se podría determinar el número de días que deberá reunirse.

(56) **Ms Vélez Jara** (Colombia) recalled that the 18 experts who had submitted recommendations to the General Conference had made proposals in electronic format that had been transmitted to the Secretariat and she proposed to the Chairperson of the NGO Committee that some of its members could prepare in electronic format an outline of a plan to revitalize the

Committee, after which the number of days it should meet could be determined.

57. The **Chairperson** invited the Secretariat and the Vice-Chairs of the Board to do everything possible to assist in the revitalization of the NGO Committee. He, too, would involve himself in helping it develop a plan of action that could be submitted to the Executive Board.

58. **Mr Aziz** (Afghanistan) said that in line with recommendation R.19(ii), which emphasized the contribution of NGOs to the work of UNESCO, the Secretariat might wish to prepare a report reviewing the Organization's cooperation with NGOs and suggesting future directions for the Committee, to be examined first by the NGO Committee and then by the Executive Board as a whole.

59.1 **Г-н Лакатош** (Венгрия) (председатель Комитета по НПО) в ответ на высказывание представителя Российской Федерации заявляет, что очень трудно «заработать кредит доверия» за один день работы Комитета, учитывая, что он имеет дело с многочисленными НПО. Нужно больше времени, чтобы разработать продуманные предложения об улучшении и активизации деятельности Комитета.

(59.1) **Mr Lakatos** (Hungary) (Chairperson of the NGO Committee) said in response to the statement of the representative of the Russian Federation that it would be very difficult for the Committee to "earn trust" with one day's work, since it had many non-governmental organizations to deal with. It needed more time in order to develop well-thought-out proposals on how to improve and revitalize its work.

59.2 Continuing in English, he said that the NGO Committee was being asked to perform a miracle in one day, and to do the impossible in two. With a view to preparing for the meetings of the NGO Committee at the forthcoming spring session, he requested the Assistant Director-General for External Relations and Cooperation to provide information on the important conference of NGOs to be held in Paris in December.

60. **M. Johnson** (Togo), notant qu'étymologiquement, revitaliser signifie donner plus de vie, plus de vigueur, suggère de retenir la proposition constructive que le Président a formulée quelques instants auparavant à savoir que celui-ci contribue lui-même, en consultation avec le Secrétariat et le Conseiller juridique, à l'établissement, par le Comité, d'un rapport qui serait soumis au Conseil.

61. **The Director-General** fully agreed that cooperation with civil society, and the NGO community in particular, should be strengthened. The Secretariat would be working with the Executive Board to revitalize the NGO Committee, notably by submitting to it, following consultation with its Chairperson, more substantive points for discussion. At the same time, he encouraged Board Members to contribute ideas based on their experience with NGOs in their own countries. In response to the question by the representative of Hungary, he said that the International Conference of NGOs was usually held in December.

62. **M. Sayyad** (Sous-Directeur général pour les relations extérieures et la coopération), prenant la parole à l'invitation du Président, dit que le Secrétariat est tout à fait favorable au renforcement du Comité sur les ONG et prêt à poursuivre sa coopération de longue date avec la société civile, conformément aux recommandations formulées par le Groupe de personnalités éminentes sur les relations entre l'ONU et la société civile, sous la houlette de l'ancien Président du Brésil, M. Cardoso. La recommandation de la Conférence générale invitant à revitaliser le Comité sur les ONG sera portée à la connaissance des participants à la Conférence internationale des ONG qui doit se tenir à Paris en décembre 2005 et à laquelle assisteront aussi le Président du Comité et des représentants des secteurs du programme. Toute suggestion concernant les moyens de revitaliser le Comité sera la bienvenue.

63. **Г-н Каламанов** (Российская Федерация) соглашается с председателем Комитета по НПО в отношении важности сотрудничества с НПО и гражданским обществом в целом. Сейчас 90% НПО, работающих в Российской Федерации, сотрудничают с ЮНЕСКО, однако не более 1-2% из них могут внести конкретные предложения о путях и методах улучшения работы Комитета по НПО, определить свои позиции в этом вопросе. Поэтому пути совершенствования и активизации деятельности Комитета должны рассматриваться не на его заседаниях, а на других форумах, например, на намеченной на декабрь 2005 г. Международной конференции неправительственных организаций, а Комитету следует подводить итоги проделанной в этом направлении работы. Исполнительный совет в настоящее время не готов принять решение по этому вопросу и зафиксировать соответствующую формулировку в проекте решения, касающемся полномочий Комитета по международным НПО.

(63) **Mr Kalamanov** (Russian Federation) agreed with the Chairperson of the NGO Committee regarding the importance of working with NGOs and civil society as a whole. At present, 90% of NGOs active in the Russian Federation worked with UNESCO, but not more than 1-2% of them could make practical proposals on the ways and methods of improving the work of the NGO Committee and determine their own position on the matter. As a result, how to improve and revitalize the Committee's activities should be examined not at its meetings but in other forums, for instance at the International Conference of NGOs to be held in December 2005, and the Committee should put together the results of the work carried out in this way. The Executive Board was not ready at the present time to take a decision on the matter and set down a corresponding wording in the draft decision concerning the terms of reference of the NGO Committee.

64. The **Chairperson** thanked the various speakers for their remarks concerning the mandate of the NGO Committee. He reiterated his invitation to the Board Members, and in particular the Vice-Chairpersons, to contribute to reflection on that issue, and to the NGO

Committee to formulate its own action plan and report back to the Executive Board. The NGO Committee should be allotted two days' working time at the forthcoming session.

65. *The draft resolution contained in document 173 EX/DR.3 was adopted.*

#### General matters

#### **Item 14: Proposed dates of the 174th session of the Executive Board and of the meetings of its subsidiary bodies, and indicative dates for subsequent sessions in 2006-2007 (173 EX/INF.1 Rev.2)**

66.1 **The Chairperson** said that in accordance with Rule 2 of the Rules of Procedure of the Executive Board, the Board determined at each session the dates and place of the following session, which could be modified by the Chair. Document 173 EX/INF.1 Rev.2 contained two options with regard to the dates for each session of the Board during the 2006-2007 biennium, established on the basis of the actual duration of the Board's sessions in 2004-2005. In the past, Members of the Board had underscored the desirability of fixing the dates for the Board sessions well in advance, and to that end, at its 169th session, the Board had adopted the dates for its 170th and 171st sessions.

66.2 Determining the dates for the entire biennium would facilitate the work of the Executive Board and its collaborative efforts with the General Conference and the Secretariat, thus benefiting UNESCO as a whole. It would avoid any overlap with important meetings and widely-observed holidays, and would allow both the Members of the Board and the Secretariat to plan their intersessional activities more efficiently. The Executive Board, too, would be able to plan and conduct its activities according to a precise schedule, ensuring more accuracy and efficiency, which would in turn make the Board's decisions more meaningful, thereby improving the overall effectiveness of the Organization.

66.3 In accordance with paragraph 6 of 171 EX/Decision 27, the Board had granted two extra working days to the Committee on Conventions and Recommendations at its 174th session, and that was reflected in document 173 EX/INF.1 Rev. 2.

67.1 **The Director-General**, reviewing the merits and demerits of the two options proposed for each session of the Board for the next biennium, said that for the 174th session, the options were either before the Easter holidays, or after the Easter holidays and the May holidays of the host country. While preferring the first option (28 March-13 April 2006), which had also been endorsed by many Members of the Board, the Secretariat would, under that option, be presenting only an oral report on the closure of the financial accounts, since the relevant documents would not yet be available. On the other hand, the second option (9-24 May 2006) would mean a very lengthy period between the 172nd and 174th sessions of the Board.

67.2 With regard to the 175th session, both options unfortunately overlapped, to some extent, with Ramadan. If the Board were to approve the first option for the 174th

session (28 March-13 April 2006), then it should approve the first option for the 175th session (26 September-12 October 2006), which would give the Secretariat ample time to prepare the documents for the latter. For the 176th session, the first option (10-26 April 2007) was ideal since the Board would be meeting right after Easter.

67.3 Turning to the Board's 177th session, which would be followed by the 34th session of the General Conference, he noted that under the first option (25 September-11 October 2007) the General Conference would be meeting after Ramadan, while under the second option (18 September-4 October 2007), the General Conference would overlap with Ramadan, which might cause difficulties for delegations from the Islamic countries. The first option was clearly the best choice. In any event, the Board had the right to review the dates selected.

68. **M. Najman** (Serbie-et-Monténégro) appelle l'attention des membres du Conseil sur la recommandation R.2 adoptée par la Conférence générale, où il est dit notamment que le projet de C/3 devrait être mis à la disposition du Conseil à sa session de printemps suivant immédiatement la Conférence générale. Rappelant qu'à plusieurs reprises il a émis des doutes quant à la possibilité de finaliser ce document avant la session de printemps, il demande au Secrétariat des précisions au sujet de l'application de cette disposition, à laquelle le Conseil est tenu de donner effet.

69. **Le Directeur général** dit qu'il avait cette recommandation à l'esprit lorsqu'il a indiqué sa préférence pour la première option. Comme l'a demandé la Conférence générale, le Secrétariat établira un document C/3 « nouvelle manière », qui sera soumis au Conseil à sa session de printemps.

70. **Mr Aziz** (Afghanistan) fully agreed with the Director-General that the meeting schedule should take Ramadan and other holidays into consideration. Furthermore, the Executive Board should discuss the C/4 and C/5 documents at its forthcoming session so that any proposals it made regarding the preparation of those documents could be considered during the regional consultations.

71. **The Director-General** said that while it would welcome discussions on the C/4 and C/5 documents at the 174th session of the Executive Board, the Secretariat would not wish to "strait-jacket" the regional consultations, which would begin in May 2006, by imposing a set of comprehensive proposals on them.

72. **La Sra. Vélez Jara** (Colombia), tras agradecer a la Secretaría la presentación de las fechas de las reuniones del Consejo del siguiente bienio, refiriéndose a la 174ª reunión, señala que, si bien entiende la preferencia del Director General por la primera opción propuesta, le parece más pertinente la segunda, ya que de ese modo el Grupo de Expertos en Cuestiones Financieras y Administrativas podría reunirse basándose en la documentación elaborada y no, lo que podría dificultar su tarea, en una presentación verbal. En relación con las opciones propuestas en general, observa que las reuniones

del Comité Especial deberán reorganizarse de acuerdo con la decisión adoptada en el marco del punto 11 y que ese Comité no se reunirá necesariamente en las fechas que figuran en esas opciones.

(72) **Ms Vélez Jara** (Colombia) thanked the Secretariat for the presentation of dates for the Board sessions of the following biennium, and, referring to the 174th session, said that although she had noted the Director-General's preference for the first option, the second seemed more relevant since it would enable the Group of Experts on Financial and Administrative Matters to use the prepared documents when they met rather than rely on an oral presentation, which could make their work more difficult. With regard to the options in general, she said that the meetings of the Special Committee would have to be rearranged according to the decision taken under agenda item 11, and that the Committee would not necessarily meet on the dates indicated in the options.

73. **Mr Rachman** (Indonesia) said that he preferred the first option for the 174th session (28 March-13 April 2006) because that meant that the session would end before Easter. He preferred the first option for the 175th session (26 September-12 October 2006) because that would give Muslims plenty of time to return home to their families for 'Īd-ul-Fitr (the feast breaking the Ramadan fast), which would most likely fall on 24 October. He preferred the first option for the 176th session (10-26 April 2007) and the first option for the 177th session (25 September-11 October 2007) because the session would be over before the end of Ramadan.

74. **M. Johnson** (Togo), tout en félicitant le Directeur général et le Secrétariat de leurs efforts pour proposer un calendrier des sessions conforme aux recommandations de la Conférence générale et tenant compte, dans la mesure du possible, des fêtes religieuses, indique sa préférence pour la première option.

75. **La Sra. Lux de Cotí** (Guatemala), al igual que el Presidente, estima conveniente que el Consejo se pronuncie separadamente sobre las dos opciones propuestas para cada reunión y, en lo que respecta a la 174ª reunión, se declara a favor de la primera opción porque de esa manera se evitará que el periodo entre las reuniones 172ª y 174ª sea demasiado prolongado y que las reuniones coincidan con las fechas de Pascua y el Ramadán.

(75) **Ms Lux de Cotí** (Guatemala) said that, like the Chairperson, she considered that it would be advisable for the Board to take separate decisions on the options proposed for each session, and that with regard to the 174th session, she was in favour of the first option since that would prevent the period between the 172nd and 174th sessions from being too long, and also prevent the sessions from coinciding with Easter and Ramadan.

76. **Mr Hepburn** (Bahamas) said that it was virtually impossible to find a date that would satisfy everyone. Consensus was the only solution. His delegation accepted

the Director-General's explanations, and endorsed the options recommended by him.

77. **Ms Moozová** (Czech Republic) said that fixing the dates for the entire biennium would greatly facilitate planning and preparation for the Executive Board sessions. She preferred the second option for the 174th session (9-24 May 2006) because that would give the Secretariat more time to prepare the documents, thus avoiding a proliferation of addenda which the Board Members had little time to consider. In connection with the 174th session, it should be noted that in 2006, Easter would fall on 12 April. As a general rule, the sessions of the Executive Board should be as short as possible. The second option for the 176th session, under which a 21-day session was proposed, should be avoided because it would place an unnecessary financial burden on the Organization.

٧٨ قال السيد العواضي (اليمن) إن اليمن تفضل الاختيار الثاني بالنسبة لدورة المجلس في ربيع عام ٢٠٠٦، شأنها في ذلك شأن صربيا والجبل الأسود والجمهورية التشيكية وكولومبيا، وسبب هذا الاختيار لا يعود فقط إلى الوثائق التي يتعين إعدادها بخصوص الحسابات في نهاية الفترة المالية وإنما يعود أيضا إلى أمور تتعلق بالتكاليف وبمتطلبات أخرى، خاصة وأن دورة المجلس هذه تعقب المؤتمر العام مباشرة. ولذلك يفضل إتاحة فترة أطول للأمانة للاضطلاع بما يلزم من مهام إلا إذا تقرر خلاف ذلك. ويجب أن يكون اختيار موعد دورة الخريف في عام ٢٠٠٦ متناسقا مع الاختيار السابق، أي أن يكون هو الاختيار الثاني أيضا، وبذلك ينتهي المجلس قبل العيد. أما بالنسبة لدورة المجلس في ربيع عام ٢٠٠٧، فإن اليمن تميل إلى الاختيار الأول بدون مبررات أما تفضيلها للاختيار الأول لدورة الخريف في عام ٢٠٠٧ فله مبررات، إذ تتصادف نهاية الدورة مع نهاية رمضان، والقضية لا تتعلق برمضان وإنما بالعيد الذي يعقب رمضان ويدوم ٣ أيام تقريبا. وهذا العيد مناسبة للتواصل والاتصال لدى الأسر الإسلامية، فيصعب أن يستدعى إلى المؤتمر العام أناس هم بحاجة إلى هذه الأيام. وتساءل عما إذا أمكن تأجيل بداية المؤتمر العام يومين أو ثلاثة، أي إلى يوم ١٧ أو ١٨ بدلا من ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٧.

(78) **Mr Alawadhi** (Yemen) said that Yemen, like Serbia and Montenegro, the Czech Republic and Colombia, preferred the second option for the Board session in spring 2006, for reasons relating not only to the documents that needed to be prepared concerning the closure of the financial accounts at the end of the biennium, but also to expenditure and other considerations, especially because that Board session directly followed the General Conference. It would therefore be preferable to grant the Secretariat a longer period to do what was necessary unless it was otherwise decided. The choice of date for the autumn session in 2006 should be related to the previous choice, in other words it should be the second option too, so that the Board could end before the 'Īd, as was indicated. With regard to the Board session in spring 2007, Yemen was favourably disposed towards the

first option, for no particular reason, but it did have reason to prefer the first option for the autumn session in 2007, as that meant the session would end at the same time as Ramadan. The problem was not Ramadan, but rather the 'Īd that followed Ramadan and lasted some three days. The 'Īd was an occasion for Islamic families to keep in touch and communicate, and it would be difficult to invite to the General Conference people who needed those days. He wondered whether it would be possible to postpone the start of the General Conference for two or three days, in other words to 17 or 18 October instead of 15 October 2007.

79. **The Director-General** said that he had no objection to the second option for the 174th session; that would give the Secretariat even more time to prepare the documentation. As far as the dates for the 34th session of the General Conference were concerned, postponing it for two days would mean spanning three weekends, at additional expense.

80. **Mr Agapitus** (Namibia), rising to a point of order, suggested that the Board adopt the proposed options session by session.

81. **The Chairperson** proposed that the Board consider the dates for its 174th session.

82. **La Sra. Lux de Cotí** (Guatemala) pregunta al Presidente qué procedimiento se utilizará para la votación.

(82) **Ms Lux de Cotí** (Guatemala) asked the Chairperson which voting procedure would be used.

83. **Ms Mukherjee** (India) said that she preferred the first option (28 March-13 April 2006) because under the second option (9-24 May 2006), there would be too long a gap between the 172nd and 174th sessions. With regard to the General Conference, an Organization that promoted cultural diversity would surely wish to take the festival of 'Īd into account when setting the dates for the 34th session.

٨٤ قالت السيدة بناني (المغرب) إن هناك مشكلة متصلة بموعد المؤتمر العام الذي يعقب الدورة السابعة والسبعين بعد المائة للمجلس التنفيذي مباشرة. وأوضحت أن المشكلة لا صلة لها برمضان، وإنما بالعيد الذي يليه، إذ سيكون من الصعب على ممثلي البلدان الإسلامية البالغ عددها ٥٦ أو ٥٧ بلدا المجيء إلى باريس لحضور المؤتمر العام يوم الاثنين ١٥ تشرين الأول/أكتوبر، خاصة عندما يفدون من بلدان نائية. وطلبت تأجيل بداية المؤتمر العام، بدون المساس بمواعيد المجلس، خاصة وأن المدير العام قد ذكر أن مواعيد المؤتمر العام لم تحدد بعد بشكل ثابت.

(84) **Ms Bennani** (Morocco) said that there was a problem relating to the date of the General Conference, which directly followed the 177th session of the Executive Board. The problem had nothing to do with Ramadan, but with the 'Īd that followed it, because it would be difficult for representatives of Islamic countries, of which there were 56 or 57, to come to Paris to attend the General Conference on Monday, 15 October, especially when they came from distant



countries. She asked for the start of the General Conference to be postponed without touching the dates of the Board session, especially since the Director-General had said that the dates of the General Conference had not been definitively set.

85. **Mr Rachman** (Indonesia), endorsing the views of Yemen and Morocco, said that it would quite embarrassing for the Organization, which was promoting diversity in all its forms, if it were to invite dignitaries from Muslim countries to attend the General Conference only two days after the *‘Īd*.

86. **Ms Mukherjee** (India) said that she fully endorsed the views of the representative of Morocco. The *‘Īd* was as important to Muslims as other festivals were to other religious groups.

87. **Mr Lugujjo** (Uganda) pointed out that since delegations now had to pay their own living expenses for the period between the end of the Executive Board and the start of the General Conference, delegations from the poorer countries might have difficulty if the 34th session of the Conference were postponed for two days.

88. **The Director-General** said that the dates proposed for the 177th session of the Executive Board and the 34th session of the General Conference could either be brought forward by one week or postponed by one week. UNESCO was making great efforts to accommodate the religious holidays of its Member States, but it also had to take into account the official holidays of the host country.

89. **Mr Aziz** (Afghanistan) said that the *‘Īd* was not only a religious holiday, but also the most important national holiday in most Islamic countries. Holding a meeting during the *‘Īd* would mean that 57 countries would go unrepresented.

90. **Mme Bennani** (Maroc) précise, pour dissiper ce qui lui paraît comme un malentendu, que ce n'est pas le ramadan qui pose un problème de calendrier, mais bien la fête de l'Aïd, célébrée dans près d'un tiers des États membres de l'UNESCO. Les deux premiers jours de cette fête sont marqués par des cérémonies officielles, de sorte que les ministres et hauts dignitaires de ces pays seront dans l'impossibilité d'assister à l'ouverture de la Conférence générale. Aussi presse-t-elle les membres du Conseil exécutif et le Directeur général d'accepter de repousser de deux jours le début de la session, afin qu'un nombre aussi grand que possible de personnalités de haut rang puissent y être présentes.

91. **Mr Craddock** (United Kingdom) suggested that the Board Members vote on the proposed options for the next four sessions of the Executive Board.

92.1 *A vote was taken.*

92.2 *For the 174th session, the first option was adopted.*

92.3 *For the 175th session, the first option was adopted.*

92.4 *For the 176th session, the first option was adopted.*

92.5 *For the 177th session, the first option was adopted.*

93. **The Chairperson** said that the comments of all the Members would be taken into consideration, and the actual dates would be determined at the next session of the Executive Board.

#### **Item 15: Tentative list of matters to be considered by the Executive Board in 2006-2007 (173 EX/INF.2 Rev.)**

94. **The Chairperson** said that the list contained in document 173 EX/INF.2 Rev. was not exhaustive, and that Board Members could propose items for inclusion in the agenda throughout the biennium. The list had been aimed at including questions arising from resolutions adopted by the General Conference at its 33rd session and decisions adopted by the Executive Board at its 172nd session.

95. **M. Najman** (Serbie-et-Monténégro) propose que le Conseil tienne, dans le cadre de sa 174<sup>e</sup> session, une discussion informelle, sans document de travail, sur le déroulement de la 33<sup>e</sup> session de la Conférence générale et les enseignements à en tirer. Tous les participants à la Conférence avaient en effet des observations à faire, et il serait préférable de procéder à un tel bilan – sur les méthodes de travail, les procédures et l'organisation d'ensemble des travaux – pendant que les idées sont encore fraîches dans les esprits.

96. **Mr Sato** (Japan) said that, in line with recommendations R.18 and R.19 contained in paragraph 59 of document 33 C/81, the question of the structure and functions of the commissions and committees of the Executive Board needed to be discussed in a comprehensive manner. An item on that topic should therefore be included on the list.

97. **Mr Craddock** (United Kingdom) strongly endorsed the suggestion of the representative of Serbia and Montenegro. A review of the work of the 33rd session of the General Conference should be carried out as soon as possible, while it was still fresh in the memories of the Board Members and prompt action could be taken. The Executive Board was duty-bound to implement, in a systematic way, all the recommendations of the General Conference, one of the most important of which was the need to give fresh impetus to the work on education. In that regard, he was not convinced that the item on the global action plan to achieve the EFA goals fully covered all that the Organization had been asked to do in the realm of education.

98. **M. Yaï** (Bénin) s'étonne que la culture soit si peu présente, voire totalement absente, dans les listes proposées, fussent-elles seulement indicatives. Certes, les grandes conventions ont été adoptées, mais il reste beaucoup à faire dans le domaine de la culture.

99. **The Secretary** said that the list contained in document 173 EX/INF.2 Rev., which had been prepared on the basis of the decisions of the Executive Board and resolutions of the General Conference, was tentative and would certainly be supplemented by proposals from Member States and the Secretariat. At the end of the document was a list of topics for which no particular session of the Board had been suggested.

100. **Ms Moozová** (Czech Republic) strongly endorsed the proposal of Serbia and Montenegro to include in the list a new item, which might be entitled “Lessons learned from the 33rd session of the General Conference”. Accordingly, she asked the Secretariat to prepare a report on the Board Members’ impressions of the 33rd session of the General Conference, while they were still fresh, and to submit it to the Executive Board at its 174th session. If the new item were approved, she asked to which committee or commission it would be allocated.

101. **The Director-General** said that the information meeting that traditionally took place in January would provide an opportunity to review the outcomes of the General Conference; any written comments in that regard were welcome. At the Board’s next session, he would also be presenting a report on the execution of the programme adopted by the General Conference, after which Board Members would have ample time to discuss important issues, even if they were not covered by a specific agenda item.

102. **Ms Mukherjee** (India) endorsed the proposal of the representative of Serbia and Montenegro. Perhaps the report requested by the Czech Republic could also include the recommendations concerning the Executive Board contained in 33 C/Resolution 92. Of particular importance was the recommendation to reduce the number of items on the Board’s agenda, which should definitely be implemented, albeit not at the expense of important new items. Some way should be found to reflect the recommendations of the two General Conference ministerial round tables in the agenda items of the Board in the coming biennium.

103. **La Sra. Lux de Cotí** (Guatemala), refiriéndose a la lista indicativa de los asuntos que examinará el Consejo en 2006-2007, propone que en ella se dé cabida a los pueblos indígenas y se tengan en cuenta, en particular, las recomendaciones sobre educación y cultura formuladas por el Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas. Dado que la UNESCO es un organismo especializado en esas dos áreas, opina que el Consejo debería examinar la medida en que la Organización promueve esas recomendaciones relativas a la educación bilingüe intercultural para los pueblos indígenas, el uso de los idiomas y la utilización de los conocimientos de los pueblos indígenas con miras a impulsar la educación de calidad, especialmente la EPT. En cuanto a la cultura, convendría determinar el modo en que la UNESCO está entrelazando los sitios arqueológicos y los lugares sagrados, ya que por lo general estos últimos se consideran patrimonio material, ignorándose los aspectos inmateriales. Se deben analizar los esfuerzos desplegados por la UNESCO, mediante sus oficinas fuera de la Sede, para lograr una comunión entre ambos elementos y articular los principios, valores y conocimientos tradicionales de los pueblos indígenas. Por consiguiente, propone al Consejo que se ocupe de los temas indígenas y pide al Director General que establezca un comité de la UNESCO sobre esas cuestiones, integrado por al menos tres indígenas, para revisar las políticas teniendo en cuenta los enfoques y visiones de esos pueblos.

(103) **Ms Lux de Cotí** (Guatemala), referring to the tentative list of matters to be considered by the Executive Board in 2006-2007, proposed that room should be made for indigenous peoples, and in particular, that the recommendations on education and culture of the Permanent Forum on Indigenous Issues should be taken into account. As UNESCO was an agency that specialized in both of those areas, she considered that the Board should examine the extent to which the Organization was promoting the recommendations on intercultural bilingual education for indigenous peoples, the use of languages, and the use of the knowledge of indigenous peoples in order to further quality education, especially education for all (EFA). With regard to culture, the way in which UNESCO linked archaeological sites and sacred places should be determined since, on the whole, the latter were considered to be tangible heritage and their intangible aspects were overlooked. The efforts made by UNESCO, through its field offices, should be analysed in order to achieve a close association between both elements and articulate the traditional principles, values and knowledge of indigenous peoples. Consequently, she proposed that the Board should deal with indigenous themes, and she asked the Director-General to establish a UNESCO committee on such questions, including at least three indigenous individuals among its members, to review policies, taking into consideration the concerns and points of view of those peoples.

104. **The Secretary** said that other agenda items could be placed on the list through various processes. The Secretariat of the Board would be submitting the list to the Sectors and inviting them to make proposals for new items. The Vice-Chairpersons of the Board and the Chairpersons of the commissions and committees would also be consulted, as would the Members of the Board. The Secretariat of the Board had closely followed the General Conference debates, and would be doing everything possible to ensure that its recommendations were implemented.

105. **Mr Rachman** (Indonesia), supported by **Ms Levasseur** (Canada), proposed that since the list was tentative, and in view of the classifications of the Secretary, the Board should simply adopt it. He further suggested that the Board consider having coffee breaks during its morning and afternoon meetings since the work of the Board was often stimulated by informal exchanges outside the meeting room.

106. **Г-н Каламанов** (Российская Федерация) заявляет, что Секретариат Исполнительного совета должен был бы объяснить, что документ 173 EX/INF.2 Rev. представляется Исполнительному совету для информации, а не выносится на его обсуждение. Тогда никакой дискуссии не потребовалось бы, в том числе в отношении анализа рекомендаций Генеральной конференции в адрес Исполнительного совета, принятых на ее 33-й сессии. В связи с этим он предлагает принять указанный документ в порядке информации и прекратить прения.

(106) **Mr Kalamanov** (Russian Federation) said that the Secretariat of the Executive Board should have made it clear that document 173 EX/INF.3 Rev. was being submitted to the Executive Board for information and not for discussion. Then no discussion would have been necessary, including with respect to analysing the recommendations addressed to the Executive Board adopted by the General Conference at its 33rd session. In that connection, he proposed adopting the above-mentioned document for information and closing the debate.

107. **The Chairperson** said that if he heard no objections, he would take it that the Board wished to approve the tentative list of matter to be considered by it in 2006-2007, as contained in document 173 EX/INF.2 Rev.

108. *It was so decided.*

109. **The Chairperson** drew the Members' attention to the fact that the Board documents were printed on recycled paper, following a successful trial at the 33rd session of the General Conference. He wished to inform the Members that, in conformity with 155 EX/Decision 5.4 (Annex, Part C, para. 22) and 169 EX/Decision 4.2 of the Executive Board, an information meeting between representatives, or alternates, of the States Members of the Board residing in Paris and the Director-General would take place on Thursday 19 January 2006 at 10 a.m. in Room X. In accordance with the aforementioned decisions, the meeting would not entail any additional expenditure. Therefore, no provision for travel expenses and daily allowances would be made for representatives or alternates not resident in Paris.

*The meeting rose at 6.45 p.m.*